

I - ARABAKO BATZAR NAGUSIAK ETA ARABAKO LURRALDE HISTORIKOAREN FORU ADMINISTRAZIOA

Arabako Foru Aldundia

DIPUTATU NAGUSIAREN SAILA

Diputatu Nagusiaren 472/2022 Foru Dekretua, abenduaren 28koa. 2023ko ekitaldian irabazteko asmorik gabeko elkarteek eta entitateek kulturartekotasunaren sentsibilizatorako eta kulturarteko bizikidetzarako proiektuak edota jarduerak egiteko dirulaguntzen deialdi publikoa onartzea

Deialdi honek bi helburu dauzka: batetik, Arabako elkarteak sendotzea, batez ere landa eremukoak eta egitura ahulekoak, herrien eta kuadrillen gizarte kohesioa bultzatzen duten eragileak izaten irauten ahal izan dezaten; bestetik, Araban kulturartekotasunaren sentsibilizazioa eta kulturarteko bizikidetzaren sustatzea bizikidetzaren kultura sustatzen eta bultzatzen duten ekimenak, topaketa eta harreman esparruak sortzen edo sendotzen dituzten ekimenak, eta gaitzespen, arrazakeria eta xenofobia jarrerak saihesteko eta horien kontra egiteko ekimenak sostengatuz.

Gaur egun Araban 334.304 pertsona bizi gara; horietatik 44.998 atzerritarrak dira, hau da, biztanleria osoaren ehuneko 13,5. Gurea, beraz, askotariko gizartea da, plurala eta jatorri, kultura, tradizio, ohitura, hizkuntza eta erlijio anitzekoa. Gizarte modernoa da, eta immigrazioaren presentzia gainera, aniztasuna identitate ezaugarri bat da. Eta aniztasun horren kudeaketan garrantzi handia du lurraldeko elkartearen sareak, bere proiektu eta jardueren bidez bizikidetzaren hobetzeko eta kulturartekotasunaren esparruan sentsibilizatzeko lan egiten baitu.

Testuinguru horretan, beharrezkoa da espazioa eta baliabide komunak interpretatzeko eta partekatze modu desberdinak harmonizatzea, eta funtsezkoa da bi norabideko harreman eredu bat lortzea, gizarte multikultural batetik gizarte interkultural batera eboluzionatuz.

Ezinbestekoa da aniztasuneko ingurune horretan bizitzen eta harremanak izaten ikastea, beste pertsona aitortuz, jarrera xenofoboak eta arbuiozkoak sortzea edo gurutzatzea saihestuz, prebentzioaren eta ekintzaren bidez. Helburu hori lortzeko, garrantzitsua da aurreiritzietan eta hurkoaren berri ez izatean oinarri duten uste ustelen eta estereotipoen hedapena saihesteko edo moteltzeko ekimenak bultzatzea, horrek guztiak etorkinekiko mesfidantza sortzen du eta.

Kultura arteko sentsibilizazioa lan ildoan izan behar da, elkarren artean trukeak egiteko eta elkar ezagutzeko espazio errealak bultzatuko dituen, errespetu eta elkarbizitza onaren gisako balioak zabaltzeko asmoz Arabako biztanle guztien artean.

Horretarako, normalizazioaren alde egin behar da, batzen gaituzten eta komunean ditugun guneak sendotzeko eta bereizten gaituztenak errespetatzeko.

Horrek guztiak helburu hauek izango ditu: elkar ulertzea eta konplizitatea erraztuko duten guneak sortzea, etorkinei buruzko uste egokia jorratuko duten guneak bultzatzea, nork bere inguruan bizikidetzaren orekatua lortzen duen ardura ideia sustatzea eta erkidegoaren zati diren pertsona guztien parte hartze aktiboa eragitea.

Horrenbestez, Eusko Jaurlaritzaren Herritartasunaren, Immigrazioaren eta Asiloaren Kulturarteko VI. Plana (2022-2025) aurkeztu berri da, eta horren helburuetako bat da jardun publikoaren koordinatzea kulturartekotasun eta immigrazioaren alorrean, herritartasun inklusiboaren ikusmoldeak. Hori kontuan hartuta, Arabako Lurralde Historikoan "Dibertsitatea Kudeatzeko Estrategia: kulturen arteko bizikidetzaren alde, 2021-2024" diseinatu eta ezarri da arlo honetan jarduteko erreferentzia esparru berria edukitzeko.

Kultura aniztasunari buruzko jakintza sortzera bideratutako estrategia; harremanetarako eta topaketarako guneak sustatzea, zurrumurruen aurkako sentsibilizazioa eta Araban atzerritar jatorri eta/edo etorkiko biztanleen parte hartzea eta presentzia bultzatzea helburu duen estrategia.

Era berean, adierazi behar da Arabako Foru Aldundia Eusko Jaurlaritzak sustatu eta 2019ko azaroaren 30ean jendaurrean aurkeztu zuen Migrazioarako Gizarte Itunari atxikita dagoela, hiru helburu garbirekin: migratzaileen beharren aurrean eman beharreko erantzun solidarioa eta arduratsua sendotzen laguntzea; aitzaki xenofoboko populismoen asmoak antzu bihurtzeko gizarte elkartasuna eta zeharkako politika eratzea; eta migrazioaren erronkari gure gizartearen hazkuntza prozesuaren eta aurrerapenaren alderdi gisa aurre egitea.

Deialdi honetan jasotzen diren proiektuak oinarritu behar diren baldintzak, besteak beste, honako hauek dira: berdintasuna eta bereizkeriarik eza, zeharkakotasuna, eta emakumeek eta gizonek aukera berak eta tratu bera edukitzeko printzipioa eranstea honako hauek aintzat hartuz: nazioz gaindiko erakundeek emandako zuzentarauak, Estatuko araudikoak (martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoa, emakumeen eta gizonen benetako berdintasunerakoa), EAEko araudikoak (otsailaren 18ko 4/2005 Legea, emakumeen eta gizonen berdintasunerakoa; horren II. aldaketa, Emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabeko bizitzetarako 4/2005 Legeak egina), Euskal Autonomia Erkidegoko Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako VII. Planekoak, eta Arabako Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako IV. Foru Planekoak.

Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritzaren proposamena aztertu da.

Hori guztia aintzat hartuta, diputatu nagusia naizen aldetik dauzkadan ahalmenez baliatuz, honako hau

XEDATZEN DUT

Lehen. 2023ko ekitaldian irabazteko asmorik gabeko elkarteek eta entitateek kulturartekotasunaren sentsibilizazioarako eta kulturarteko bizikidetzarako proiektuak edota jarduerak egiteko dirulaguntzen deialdi publikoa onartzea. Zenbatekoa: 120.000 euro.

Bigarrena. Deialdi hori arautzeko, kontuan hartzen dira Diputatu Nagusiaren Sailaren lehia araubideko dirulaguntzak emateko oinarri orokorrak (23/2020 Foru Dekretua, uztailaren 21ekoa, Foru Gobernu Kontseiluarena, ALHAOn argitaratua, 84. zenbakia, 2020ko uztailaren 27koa) eta Arabako Lurralde Historikoko Dirulaguntzei buruzko urriaren 19ko 11/2016 Foru Araua, bai eta de kretu honen eranskinak xedatutakoa ere.

Hirugarrena. Gastua Arabako Foru Aldundiaren 2023ko aurrekontu proiektuaren 02501. G/232023/48100024 "Kulturartekotasun Ekintza Pribatuen Sustapena" 120.000,00 euroko aurrekontu partidak babesten du. Beraz, dirulaguntzak emateko, ezinbestekoa izango da kreditu egokia eta nahikoa egotea dirulaguntza ebatzen den unean.

Laugarrena. Organo eskudunak organo instruktorearen proposamena aztertuko du, eta bidezko ebazpena emango du deialdia ALHAOn argitaratzen denetik sei hilabete igaro baino lehen. Epealdi horretan berariazko ebazpenik eman ezean, entitate interesdunek ezetsizat jo ahal izango dute eskaera.

Bosgarrena. Berdintasun eta Giza Eskubideen zuzendariari ahalmena ematen zaio foru dekretu hau garatzeko, interpretatzeko eta betearazteko behar diren egintza eta xedapen guztiak eman ditzan.

Seigarrena. Dirulaguntza eman edo ukatzen duen ebazpenaren berri emango zaie eskatzaileei Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legeak 43. artikuluan xedatzen duen moduan.

Zazpigarrena. Foru dekretu hau ALHAOn argitaratuko da, eta argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera sortuko ditu ondorioak.

Zortzigarrena. Ebazpen honek administrazio bidea agortzen du, eta Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legeak 123. artikuluan xedatzen duenaren arabera, aukerako berraztertze errekurtsoa jar dakioket diputatu nagusiari, hilabeteko epean, egintza hau jakinarazi eta hurrengo egunetik aurrera, edota zuzenean administrazioarekiko auzien jurisdikzioan aurka egin dakioket bi hilabeteko epean, egintza hau jakinarazi eta hurrengo egunetik aurrera, Gasteizko administrazioarekiko auzietarako epaitegietan, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legeak 46.1 artikuluan ezarritakoaren arabera.

Vitoria-Gasteiz, 2022ko abenduaren 28a

Diputatu nagusia

RAMIRO GONZÁLEZ VICENTE

Berdintasunaren eta Giza Eskubideen zuzendaria

AINHOA CAMPO ARENAZA

ERANSKINA

IRABAZTEKO XEDERIK GABEKO ELKARTE ETA ERAKUNDEENTZAKO DIRULAGUNTZEN DEIALDI PUBLIKOA, KULTURA ARTEKO SENTSIBILIZAZIOA ETA BIZIKIDETZA HELBURU DITUZTEN PROGRAMAK EDO JARDUERAK GARATZEKO – 2023KO EKITALDIA

1. artikulua. Xedea eta helburua

Deialdiaren xedea da norgehiagoka bidez dirulaguntzak ematea, 2023ko urtarrilaren 1etik abenduaren 1era bitarteko aldirako, Arabako Lurralde Historikoan eta Trebiñuko enklabeen elkarte sarea indartzen laguntzeko eta kultura arteko sentsibilizazioa eta bizikidetza helburu dituzten programak eta jarduerak, irabazteko xederik gabeko elkarte eta erakundeek sustatuak, garatzeko, genero ikuspegia kontuan hartuz, Vitoria-Gasteizko udalerrian garatutakoak izan ezik.

2. artikulua. Dirulaguntzen aurrekontua, zenbatekoa eta muga

Gastua Arabako Foru Aldundiaren 2023rako aurrekontu proiektuaren 02501. G/232023/48100024 “Kulturartekotasun Ekintza Pribatuen Sustapena” 120.000,00 euroko aurrekontu partidak babesten du. Beraz, dirulaguntzak emateko, ezinbestekoa izango da kreditu egokia eta nahikoa egotea dirulaguntza ebatzen den unean.

Deialdi honetan, diruz lagundu daitekeen aurrekontu osoa eragiketa hau eginda lortzen den emaitza izango da: proiektuaren aurrekontu osoa ken deialdi honen arabera diruz lagundu ezin diren gastuak.

Arabako Foru Aldundiko Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritzak diruz lagundu daitekeen aurrekontu osoaren ehuneko 80 finantzatzeko du gehienez, eta erakunde eskatzaileari dagokio ziurtatzea gainerako ehuneko 20a baduela.

Erakunde eskatzaileak ekarpena egin ahal izango du, bai boluntarioen balorizazioen bidez, bai funts propioen, beste erakunde pribatu edo publiko batzuetatik datozen funtsen eta/edo jarduerak sortutako diru sarreren bidez, betiere 4.3 artikuluan diruz laguntzeko moduko gastu gisa adierazitako partidetak ekarpen ekonomikoak baliatuz eta artikuluko horretan ezarritako mugak kontuan hartuz.

Borondatezko langileen balorizazioak ekarpen propioa justifikatzeko bakarrik hartuko dira kontuan, eta inola ere ezingo zaizkie egotzi ez Arabako Foru Aldundiari, ez beste erakunde publiko edo pribatu kofinantzatzaile batzuei.

Emandako dirulaguntzak ezin izango du inola ere gainditu eskatutako zenbatekoa, ez eta proiekturako diruz lagun daitekeen aurrekontu osoaren ehuneko 80 ere; erakunde bakoitzeko dirulaguntzaren gehieneko zenbatekoa 8.000 eurokoa izango da, eta erakunde eskatzaile bakoitzeko proiektu bakarra aurkeztu ahal izango da.

Ez dute dirulaguntzarik jasoko, deialdi honetan ezarritakoaren arabera berraztertuta, entitateko 800 euroko dirulaguntzara heltzen ez diren eskaerek.

Deialdiak onartu ahal izango du Arabako Foru Aldunditik bertatik edo estatuko nahiz nazioarteko beste administrazio edo erakunde publiko edo pribatu batzuetatik beste dirulaguntza edo diru sarrera batzuk jasotzea, baldin eta dirulaguntza horien zenbatekoa, bakarrik edo beste dirulaguntza batzuekin batera, diruz lagun daitekeen guztizko aurrekontua baino handiagoa ez bada.

Diruz lagun daitekeen aurrekontua doitzeko, hala badagokio, proiektuaren kostua beste dirulaguntza eta/edo baliabide publiko edo pribatu batzuetako funtsekin batera finantzatzeko eskatu duen erakundeak ebazpen horren berri eman beharko dio Berdintasunerako eta Giza Eskubideen Zuzendaritzari, eta jakinarazpen horrekin batera, dirulaguntza eman edo ukatu izanaren egiaztagiriak aurkeztu beharko ditu.

3. artikulua. Elkarre eta/edo erakunde onuradunak eta baztertuak

1. Dirulaguntza hauen onuradun izan ahalko dira egoitza Arabako Lurralde Historikoan edo Trebiñuko enklabean duten irabazi asmorik gabeko fundazio eta elkarteak, eskabideak aurkezteko epea amaitzen denean Eusko Jaurlaritzaren Elkartearen Erregistro Orokorrean edo, hala badagokio, dagokion erregistro publikoan legez eraberrita eta erregistratuta daudenak.

2. Baztertua geratzen dira Diputatu Nagusiaren Sailaren lehia araubideko dirulaguntzak ematea arautzen duten oinarri orokorretako 3. artikuluan adierazitakoak (Foru Gobernu Kontseiluaren uztailaren 21eko 23/2020 Foru Dekretuaren bidez onetsi ziren oinarri horiek).

4. artikulua. Diruz lagun daitezkeen proiektuak eta gastuak

Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritzak interesgarritzat jotzen dituen eta publiko orokorrari irekita dauden proiektu diruz lagunduak LAIA - Arabako Emakumeen Berdintasunerako eta Jabekuntzarako Eskolaren eta/edo Arabako Foru Aldundiaren beste partaidetza plataforma batzuen (Garapen Jasangarriaren aldeko Arabako Aliantza, etab.) urteko programazioaren parte izango dira. Horretarako, deialdia ebatzi eta ebazpena jakinarazi ondoren, diruz lagundutako proiektuei buruzko informazioa eskatuko zaie horien erakunde titularrei, horretarako egindako deskribapen-fitxa baten bidez.

Ikastetxeek, elkarteek, udalek, kuadrillek eta abarrek elkarrekin planifikatu eta/edo lagundu ditzaketen proiektuetarako, konpromiso idazki bat aurkeztu beharko da proiektua gauzatzen parte hartzeko (eredua eranskinean dago).

1. Diruz lagun daitezkeen proiektuak:

Diruz lagundu ahal izango dira "Arabako Lurralde Historikoan Aniztasuna Kudeatzeko Foru Estrategia: kulturarteko bizikidetzaren alde 2021-2024" agirian jasotako lehentasunezko jardueraren barruan sartzen diren proiektuak:

– Kultura aniztasunari eta bizikidetzari buruzko ezagutza eta informazioa sortzen duten proiektuak; kulturartekotasunaren esparruan ikusarazteko eta sentsibilizatzeko proiektuak.

– Harremanetarako eta topaketarako guneak sustatzeko proiektuak; bizikidetzaren hobetzeko proiektuak.

– Immigrazioari lotutako aurreiritzi, zurrumurru eta estereotipoen aurre egiteko proiektuak, gatazkei eta ahultasun egoerei aurre hartzeko eta aurre egiteko, eta jarrera eta jokabide arrazista eta xenofoboien aurre egiteko.

– Atzerritar jatorriko eta/edo arbaso atzerritarrak dituzten biztanleen parte hartzea sustatuko duten proiektuak, eta haien ikuspegia txertatuko dutenak, elkarrekin bizitzeko guneak bilatzeko.

2. Diruz lagundu ezin diren proiektuak:

Ez dira diruz lagunduko:

1. Vitoria-Gasteizko udalerrian garatutako proiektuak edo jarduerak.
2. Soilik atzeritarrei zuzendutako proiektuak; argi eta garbi jaso beharko dira proposatutako esku hartzeen noranzko bikoiztasuna eta benetako kulturartekotasuna, azken helburu gisa.
3. Banakako pertsonen eta/edo gizarte erakundeen egoerak, baldintzak edo inguruabarrak hobetzeko ekintzak planteatzen dituzten proiektuak; proiektu horiek komunitatearen, herritarren, auzotarren eta abarren mailan kokatu beharko dira.
4. Honako jarduera hauek barne hartzen dituzten proiektuak: hizkuntzak ikastea edo praktikatzea, haurren eta/edo gazteen eskola indartzea eta kultura eta aisialdi ekimenak, kulturen arteko sentsibilizazio eta/edo bizikidetzera eraginkorra lortzera bideratutako estrategiarik edo metodologiarik jasotzen ez dutenak.
5. Zuzenean edo zeharka arlo soziosanitarioari eta prestakuntza eta/edo lan eremuei lotutako jarduerak barne hartzen dituzten proiektuak (besteak beste, trebakuntza eta/edo gizarteratze soziolaboralera bideratutako ikastaroak, tailerrak, etab., pertsoneri edo erakundeei informazioa, laguntza eta/edo prestakuntza eta/edo aholkularitza soziolaborala emateko baliabideak/zerbitzuak, laneko diskriminazio kasuetan planteatutako esku hartzeak, etab.).
6. Diputatu Nagusiaren Sailaren lehia araubideko dirulaguntzak emateko oinarri orokorren arabera, genero ikuspegia justifikazioaren atalean sartzen ez duten proiektuak (II. eranskineko 1. puntua). Izan ere, bertan, gutxienez, emakumeen eta gizonen beharrezan eta egoera espezifikoen azterketa bereizia jasotzen da, bai eta proiektu horrek berdintasunaren aurrerabideari egiten dion ekarpena ere.

3. Diruz lagun daitezkeen gastuak:

1. Diruz lagundu daitezkeen gastutzat joko dira diruz lagundutako jardueraren izaerari zalarik gabe erantzuten diotenak, behar-beharrezkoak direnak, merkatuko balioa gaitzen ez dutenak eta 2023ko urtarrilaren 1etik 2021eko abenduaren 1era bitartean egiten direnak.

2. Dirulaguntza lortzeko eta justifikatzeko, honako hauek lagunduko dira diruz:

a) Materialaren gastuak:

- Material suntsikorra, proiektuko jarduerak egiteko beharrezkoa dena;
- Sentsibilizazio materiala, 400 euro gehienez (elastikoak, txapak, poltsak, egutegiak, olanak etab.).

b) Bidaia gastuak:

Joan-etorrietako gastuen kasuan, ahal den neurrian garraio publikoa erabiliko da. Garraio pribatua erabili behar izanez gero, gehieneko muga 0,29 eurokoa izango da kilometro bakoitzeko.

c) Hitzaldiak, tailerrak, ponentziak, dinamizazioak, bakarrizketak, antzezpenak, musika emanaldiak eta/edo antzeko ekimenak egiten dituzten pertsonen dieta eta egonaldien gastuak.

Bazkari edo afarien dietaren gehieneko zenbatekoa 15 eurokoa izango da lanegunetan, eta 18 eurokoa larunbat, igande eta jaiegunetan (zergak barne).

d) Kontratazio gastuak (profesionalak, soldatapeko langileak eta beste batzuk –enpresak, elkarteak–, proiektua zuzenean gauzatzeko):

Kontratazio baten gastuak dirulaguntzarako onesteko, ezinbestekoa da kontratatzen diren pertsonak edo entitateak aurkeztu den proiektuan jasotako jarduerak koordinatzen edo garatzen aritea. Erakundearen koordinazio eta/edo administrazio gastuak ez dira sartuko kontratazio gastuetan.

Lantegiak, solasaldiak, ikastaroak edo antzeko ekimenak egiteko kontratazioen gastuetan, dirulaguntzarako gehienez 120,00 euro onartuko dira jarduera orduko (zergak eta gizarte segurantzaren barne). Gehieneko zenbateko horretan sartuko da joan-etorriak, prestalanak, gauzatze eta ebaluazioa egiteko behar den denbora. Jarduera hori ezingo da 16 orduko egiteko behar den denbora. Jarduera hori ezingo da 16 orduko egiteko behar den denbora. Jarduera hori ezingo da 16 orduko egiteko behar den denbora.

Lantegi, solasaldi edo ikastaro bera edo bestelakoren bat behin baino gehiagotan errepikatzen bada proiektua gauzatzeko aldiaren, ordu bakoitzeko diruz lagun daitekeen gehieneko muga 90,00 euro izango da (zergak eta gizarte segurantzaren barne).

Organo kudeatzaileak aurreko kasuan deskribatutako diruz laguntzeko moduko mugak betetzen direla egiaztatu ahal izateko, erakunde eskatzaileak aurreko proiektuaren aurrekontuan banakatu eta zehaztu beharko du jardueraren iraupen ordu kopurua, bai eta dagokion orduko zenbatekoa ere (zergak barne).

Era berean, antzerki eta musika emanaldiei, ikuskizunei, erakusketei eta antzeko beste ekintza batzuei dagokienez, kontratazioaren diruz lagun daitekeen gehieneko muga 900,00 euro izango da (zergak barne).

e) Publizitate gastuak, hau da, dibulgazio material txikiak (kartelak, liburuxkak, etab.) diseinatze, maketatzeko, editatzeko eta/edo inprimatzeko gastuak.

f) Argitalpen gastuak (liburuak, eskuliburuak, dosierak eta abar); halakotzat hartuko dira edukiak egiteko, diseinatze, maketatzeko eta editatzeko gastuak.

g) Boluntarioen balorizazioa:

Ekarpen propioa justifikatzeko bakarrik hartuko da kontuan, eta diruz lagundu daitekeen gehieneko muga orduko 20,00 eurokoa izango da.

h) Gastu orokorrak edo zeharkakoak:

Proiektuaren zuzeneko kostuen gehienez ehuneko 10 lagundu ahal izango da diruz, justifikatu beharrik gabe. Hortik kanpo geratzen da langile boluntarioen balorizazioa.

Gastu orokorren barruan sartuko dira diruz lagundutako jarduerarekin lotura zuzena ez duten elektrizitate, berogailu, ur, telefono, alokairu eta zerbitzu orokorren gastuak, egitura kostuei dagozkienak, eta abar. Kontzeptu horretan sartuko dira, halaber, erakundearen koordinazio eta/edo administrazio gastuak.

i) Euskal Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza ofizialen erabilerari buruz ezarritakoa betetzeak entitate onuradunei eragiten dizkien gastuak.

j) Balio erantsiaren gaineko zerga (BEZ), baldin eta erakundeak ezin badu berreskuratu.

4. Diruz lagundu ezin diren gastuak:

Honako hauek ez dira diruz laguntzeko moduko gastutzat hartuko:

– Material ez-suntsikorra eta material informatikoa edo ekipa teknikoak erostearen ondoriozkoak.

– Otorduak, egonaldiak, opariak edo antzeko beste batzuk.

– Argitalpenak inprimatzeko gastuak (liburuak, eskuliburuak, dosierak eta abar).

Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritzaren ustez deialdi honen xederako behar beste laguntzen ez duten jarduerak badaude, baztertu egin ahal izango dira esleitu beharreko dirulaguntza kalkulatzeko.

Diruz lagun daitekeen aurrekontuaren ehuneko 100era arte azpikontratatzeko baimena eman ahal izango da, betiere Arabako Lurralde Historikoaren Dirulaguntzei buruzko urriaren 19ko 11/2016 Foru Arauak bere 27. artikuluan ezarritako baldintzak betez.

Horretarako, erakunde onuradunak azpikontratatu egiten duela ulertuko da dirulaguntzaren xede den jarduera osorik edo zati batean hirugarrenekin hitzartzen duenean. Kontzeptu horretatik kanpo geratzen da erakunde onuradunak dirulaguntza jaso duen jarduera bere kabuz gauzatzeko egin behar dituen gastuen kontratazioa.

Erakunde onuradunak lotutako pertsonekin edo erakundeekin hitzartu ahal izango du betearazpena, betiere honako baldintza hauek betetzen badira:

1. Kontratazioa merkatuko baldintza normalen arabera egitea.
2. Dirulaguntza ematen duen organoaren aldez aurreko baimena lortzea (II. eranskinean jasotako eskabide ereduaren arabera).

5. artikulua. Eskabideak eta gainerako dokumentuak aurkeztea

Eskabideak aurkezteko epea, deialdi honen seigarren artikuluan aipatzen diren agiriekin batera, hogeitau egun baliouduneko izango da, deialdi hau ALHAOn argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera.

Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen 14.2 artikulua betez, erakunde interesdunek, pertsona juridikoak diren aldetik, aurkezpen telematikoa egin beharko dute nahitaez, Arabako Foru Aldundiaren egoitza elektronikoen bidez (Erregistro Elektroniko Komuna: <https://egoitza.araba.eus/-/tr-registro-electronico-comun>) edo beste administrazio publiko batzuen erregistro elektronikoen bidez.

Erakunde interesdunak, egiten dituzten agiri bidalketa elektronikoz guztietan, pertsona juridikoen bitarteko elektronikoren baten bidez identifikatu beharko dira, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 9. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Izapideak nahitaez linean egin behar dituzten pertsonak bertaratuz egiten badute, edo erakunde eskatzailea ez bada behar bezala identifikatzen elektronikoki, eskabidea behar bezala egiteko eta era elektronikoz egiteko eskatuko zaie. Ondorio horietarako, zuzenketa hori egin den eguna joko da eskaeraren aurkezpen datatzat.

Era berean, eskabide ereduak bete eta elektronikoki bidali beharko dira (horien edukia deialdi honi erantsi zaio, onets dadin). Eredu horiek Arabako Foru Aldundiaren webgunean ere eskura daitezke (<https://web.araba.eus/eu/berdintasun-lankidetzeta-eta-kulturartekotasuna>).

Eskabide horietan, zehazki I. eranskinean, bertan jasotako informazioaren eta dokumentazioaren benetakotasunari buruzko erantzukizunpeko adierazpen bat erantsiko da.

6. artikulua. Agiriak

1. Eskabideekin batera, agiri hauek aurkeztu beharko dira, ordenatuta eta honela izendatuta:
 - a) Entitateak egoitza Araban edo Trebiñuko enklabean duela egiaztatzen duen agiria.
 - b) Erakundearen indarreko estatutuak eta legez eratuta eta dagokion Elkartea eta Erakundearen Erregistroan inskribatuta dagoela egiaztatzen duten agiriak.
 - c) BEZetik salbuetsita dagoela adierazten duen ziurtagiria, zerga administrazio eskudunak emana; eta balio erantsiaren gaineko zergaren (BEZ) hainbanaketa erregelari daudenak, portzentajearen justifikazioa.
 - d) Eskaera orria, I. eranskinaren arabera.
 - e) Proiektuaren inprimakia, II. eranskinaren arabera.
 - f) Baldin eta beste dirulaguntza publiko eta/edo pribatuaren bat eskatu bada, haien egiaztapenak aurkeztu behar dira, eta zenbat diru eskatu den adierazi.
 - g) Egoki bada, lankidetzaren konpromisoaren idazkia (II. eranskinean dagoen ereduaren arabera).

h) Egoki bada, kontratazio gastuen aurreikuspenaren azalpen idazkia (II. eranskinean dagoen ereduari).

i) Hala badagokio, azpikontrataziorako baimen eskabidea (II. eranskinean jasoriko ereduaren arabera).

2. Erakunde onuradunek zerga betebeharrak egunean dituztela egiaztatu beharko dute, eta soldatapeko langileak badituzte, Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean dituztela.

Zerga betebeharrari eta Gizarte Segurantzarekikoei dagokienez, Arabako Lurralde Historikoko Dirulaguntzen Foru Arauak 21.3 artikuluan xedatzen duenaren arabera, erakunde onuradunak eskaera aurkeztuz gero, organo kudeatzaileak haren baimena edukiko du zerga administrazioek eta Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusiak eman beharreko ziurtagiriak eskatzeko.

3. Administrazio publikoen administrazio prozedura erkideari buruzko Legearen 28.2. artikuluan ezarritakoaren arabera, erakunde interesdunek Arabako Foru Aldundiak jadanik dituen edo beste edozein administrazio egin dituen agiriak ez aurkezteko eskubidea dute. Horrenbestez, administrazioak agiri horiek kontsultatu edo bil ditzake, eskatzaileek egiaztatze hori egitea uzten ez badute izan ezik. Kasu horretan, eskatzaileak berak aurkeztu beharko ditu agiriak.

Halaber, aurretik edozein administraziori aurkeztutako agiririk ez zaie eskatuko erakunde interesdunei. Ondorio horietarako, entitateak adierazi beharko du noiz eta zein administrazio organoren aurrean aurkeztu zituen dokumentu horiek, eta organo instruktoreari eskatu beharko dizkio, salbu eta prozeduran jasota badago entitatearen berariazko aurkakotasuna edo aplikatzea den lege bereziak haren berariazko baimena eskatzen duela.

Salbuespenez, baldin organo izapidegileak ezin baditu lortu aurreko apartatuetan adierazitako agiriak, erakunde interesdunari berriz ere aurkezteko eskatu ahalko dio.

4. Eskabidearekin batera nahiz frogagiritan bide elektronikoz ematen diren kopien balioa dirulaguntzak emateko administrazio prozedura izapidetzeko izango da bakarrik. Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen Legeak 28.7. artikuluan ezarritakoaren arabera, onuraduna da aurkeztutako agirien egiazkotasunaren erantzulea. Hala ere, Administrazioak beharrezkoak diren jarduketa guztiak egin ahal izango ditu egiaztatutako egitateak eta aurkeztutako agiriak benetakoak direla egiaztatzeko, eta erakunde interesdunek Arabako Foru Aldundiaren esku jarriko dituzte horretarako eskatzen zaizkien agiri guztiak.

5. Eskabidean edo horrekin batera aurkezten diren agirietan akatsik izanez gero edo osorik bete gabe egonez gero, interesdunei hamar egun balioduneko epea emango zaie antzemandako akatsak konpontzeko. Epe hori igaro eta akatsak konpondu ezik, eskatzaileak eskaera bertan behera utzi duela ulertuko da; horretarako, ebazpena emango da urriaren 1eko 39/2015 Legearen 21. artikulua ezarritakoarekin bat etorriz.

7. artikulua. Instrukzioa eta balorazio batzordea

Arabako Foru Aldundiko Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritzako Berdintasun, Lankidetzeta eta Kulturartekotasun Zerbitzuak izango du prozedura instruitzeko eskumena.

Eskabideak balorazio batzorde batek aztertuko ditu. Batzordeburua Berdintasunerako eta Giza Eskubideetarako zuzendaria izango da, edo hark eskuordetutako pertsona. Batzorde horretako kide izango dira Berdintasun, Lankidetzeta eta Kulturartekotasun Zerbitzuko burua, kulturartekotasun teknikari bat eta Berdintasunaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritzari atxikitako teknikari bat. Idazkari lanak Idazkaritza Teknikoaren eta Herritarren Arretaren buruak egingo ditu, edo azken horrek eskuordetutako pertsona batek. Azken horrek hitza izango du, baina botorik ez. Batzorde horretako kideetako batek, gutxienez, emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloko ezagutzak eta/edo hura aplikatzen esperientzia izan beharko du.

8. artikulua. Deialdia ebaztea

1. Organo eskudunak eman beharreko ebazpena emango du, instrukzio organoak proposatuta, sei hilabeteko epean gehienez ere, deialdia ALHAOn argitaratzen denetik aurrera. Gehieneko epea igaro eta esanbidezko ebazpenik eman ez bada, erakunde interesdunak ulertu ahal izango du eskaera ezetsi egin dela.

2. Dirulaguntza emateko ebazpenean, oinarri arautzaileak eta deialdiaren baldintzak betetzen direla aipatuko da arrazioen azalpenean eta, gainera, honako hauek adierazi beharko ditu:

a) Dirulaguntza jasotzen duen erakundea edo erakunde onuradunen zerrenda, banakako zenbatekoekin, bai eta ezestea eta ez ematea ere, kontuan hartu gabeko eskabideetan atzera egiteagatik, eskubideari uko egiteagatik edo gerora gertatutako ezintasun materialagatik.

b) Lagundutako proiektuaren izena eta diruz lagun daitekeen aurrekontua.

3. Dirulaguntza eman edo ukatzen duen ebazpenaren berri emango zaie eskatzaileei elektronikoki, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legeak 43. artikuluan xedatzen duen moduan.

Interesdunek baliabide elektroniko bidezko jakinarazpenak eskuratu ahal izango dituzte, zeinak "Nire Jakinarazpenak" atalean egongo baitira; hain zuzen ere, egoitza elektronikoko gune pertsonalaren barruan. Horretarako, erakundearen beraren identifikaziorako bitarteko elektronikotako bat erabili behar da. Jakinarazteko bide hori nahitaezkoa da pertsona juridikoentzat, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legeak 14.2 artikuluan xedatzen duenaren arabera.

Denek jakin dezaten eta gardentasun betebeharrak bete daitezen, emandako dirulaguntzak hiru hilean behin argitaratuko dira ALHAOn eta Arabako Foru Aldundiaren gardentasun atarian, zenbatekoa, helburua eta erakunde onuradunak adierazita.

4. Deialdia ebazten duen ebazpenaren aurka, aukerako berraztertze errekurtsoa aurkez da kioke ebazpena eman duen organoari, hilabeteko epean, hura jakinarazi eta hurrengo egunetik aurrera, urriaren 1eko 39/2015 Legeak, administrazio publikoen administrazio prozedura erkidearenak, 123. artikuluan eta hurrengoetan xedatutakoaren arabera. Edo, bestela, bi hilabeteko epean, zuzenean administrazioarekiko auzi errekurtsoa aurkeztu ahal izango da Gasteizko Administrazioarekiko Auzietarako Epaitegian, uztailaren 13ko 29/1998 Legeak, administrazioarekiko auzien jurisdikzioa arautzen duenak, 46.1 artikuluan aurreikusitakoaren arabera.

9. artikulua. Balorazio irizpideak eta haien haztapena

Irizpide hauek aplikatuko dira:

1. Aurkeztutako proiektuaren justifikazioa (gehienez 5 puntu):

Proiektuak aipatzen duen lurraldeko udalerrian edo udalerrietan dagoen testuinguruaren eta errealtatearen azalpen argia eta laburra, nola laguntzen duen planteatutako beharra konpontzen edo hobetzen eta nola adierazten eta kokatzen duen "Arabako Lurralde Historikoan Aniztasuna Kudeatzeko Foru Estrategia: kulturarteko bizikidetzaren alde 2021-2024" agiriaren lehentasunezko ildo. Genero ikuspegia kontuan hartu beharko da, gutxienez puntu honetan, 4. artikuluan adierazi bezala.

2. Proiektuaren kalitate teknikoa (gehienez 20 puntu):

Proiektuaren justifikazioaren, duen helburuaren, metodologiaren, planifikatutako jardueren eta aurreikusitako jarraipenaren eta ebaluazioaren arteko lotura.

Proiektuaren koherentzia orokorra (gehienez 5 puntu):

Jardueren konkretetasuna, argitasuna, zehaztasuna eta plangintza. Gainera, berdintasunezko jarrerak garatzeari dagokionez edukiak edo metodologiak sartzea baloratuko da (5 puntu, gehienez).

Proiektuaren aurrekontua. Aurrekontua zehaztea eta proiektuari egokitzea, oinarri orokorretan Berdintasunerako eta Giza Eskubideetarako Zuzendaritzaren baliabideak esleitzeko eta erabiltzeko eraginkortasunari buruz jasotako printzipioari jarraituz (5 puntu, gehienez).

Epe ertain eta luzera jarduera prozesu estrategikoak sortzea helburu duten proiektuak (4 puntu).

Intersekzionalitatea. Desberdintasuna eta diskriminazioa eragiten duten faktoreak ikusarazten dituen ikuspegi intersekzionala sartzeko, kontuan hartuta pertsonen aniztasuna eta berrazko neurri zuzentzaileak sartuta, desberdintasun horiek definitzen dituzten ezaugarriei dagokienez: sexua/generoa, genero identitatea edo sexu orientazioa, dibertsitate funtzionala, arrazializazioa, erlijioa, adina, jatorria, migrazioa edo beste batzuk (puntu 1).

3. Proiektuaren inpaktua (10 puntu):

Hartzaileen profila eta gutxi gorabeherako parte hartzaile kopurua; hurbiltzeko eta zabaltzeko prozedura; berdintasunaren arloan espero diren aurrerapenak; sareko lana (5 puntu, gehienez).

Herritarrek eta, bereziki, jatorri eta/edo arbaso atzerritarrak dituzten pertsonen proiektuaren faseetan duten inplikazioa (5 puntu).

4. Proiektuan genero berdintasunaren ikuspegia jasotzea (gehienez, 5 puntu):

Proiektuaren atal bakoitzean, genero berdintasunaren ikuspegia nola aintzat hartu den baloratu da (datuak sexuaren arabera bereizita, hizkuntza inklusiboa, inplikaturako pertsonen genero prestakuntza, etab.), sexuaren arabera esleitutako rolei eta estereotipoei arreta berezia jarrita.

5. Euskararen erabilera proiektuaren garapenean (3 puntu).

6. Erakundearen egoitza Arabako Lurralde Historikoan eta Gasteizko hiriburutik kanpo izatea (7 puntu).

Proiektu bat diruz lagundua izan dadin, orotara eman daitekeen puntuazio osoaren ehuneko 50eko puntuazioa lortu beharko du gutxienez.

Irizpide bakoitzean gehienez lor daitekeen puntuaziotik lortutako puntuak batu egingo dira eta dirulaguntza eman aurretik, aurkeztutako eta onartutako eskaerak alderatuko dira, horien arteko hurrenkera bat ezartze aldera. Hurrenkera hori puntuen arabera izango da eta dirulaguntzak hurrenkera horren arabera esleitu dira, puntu gehien dituen eskaeratik hasi eta gutxien dituen eskaerara, aurrekontua bukatu arte.

Puntuazio portzentajearen azken tartean sartzen diren eta aurrekontu erabilgarria agortzen duten eskabideei dagozkien dirulaguntzen zenbatekoak kalkulatzeko, gerakina hainbanatuko da, diruz lagun daitekeen proiektu edo jarduera bakoitzean diruz lagun daitekeen aurrekontuaren arabera.

Dirulaguntzaren xedea erakunde eskatzaileak egin beharreko jarduerak finantzatzea denean, ebazpen proposameneko dirulaguntzaren zenbatekoa aurkeztutako eskabidean ageri den zenbatekoa baino txikiagoa bada, Berdintasun, Lankidetzeta eta Kulturartekotasun Zerbitzuak erakunde onuradunari bere eskabidea birformulatzeko eskatu ahal izango dio, konpromisoak eta baldintzak eman daitekeen dirulaguntzari egokitzeko.

10. artikulua. Gastuak justifikatzea. Entitate onuradunek aurkeztu beharreko dokumentazioa eta epea

1. Deialdi honetan aplikatuko den justifikazioa justifikazio kontu sinplifikatua izango da.

Dirulaguntza jasotzen duten erakundeek diruz lagun daitekeen aurrekontu osoa justifikatu beharko dute, eta, horretarako, memoria deskribatzailea eta ekonomikoa aurkeztu beharko dituzte (memoria horietan, diruz lagun daitekeen aurrekontu osoari dagozkion gastuak zerrendatuko dira), bai eta justifikazio agiri ekonomikoak ere, hurrengo apartatuetan adierazitakoaren arabera (nominak, fakturak edo agiri baliokideak eta ordainagiriak).

Agiri horiek ordenatuta eta argi eta garbi izendatuta aurkezteko epea 2023ko abenduaren 15era artekoa izango da.

2. Dirulaguntzen erakunde onuradunek aurkeztu beharreko dokumentazioa Foru Gobernu Kontseiluaren uztailaren 21eko 23/2020 Foru Dekretuaren bidez onetsitako Diputatu Nagusiaren Sailaren lehia araubideko dirulaguntzak emateko oinarri arautzaile orokorren 14. artikuluan adierazitakoa izango da.

Aurrekoaz gain, honako hauek ere aurkeztu beharko dira:

– Borondatezko langileak balorizatzeko moduan erakunde onuradunak berak egindako ekarpena justifikatuz gero, borondatezko lan balorizatua azaltzen duen ziurtagiria, erakundearen legezko ordezkariak sinatua (III. eranskineko ereduaren arabera).

– Proiektuak beste finantza iturriren bat badauka (funts publikoak zein pribatuak), funts horiek (laguntzak, dirulaguntzak...) eman edo ukatu izana frogatzen duten agiriak.

Halaber, diruz lagundutako jarduera justifikatzeko beste agiri erantsi batzuk aurkeztu ahal izango dira (txosten eta memoria zabalduak, argitalpenak, publizitatea, argazkiak eta abar).

III. eranskinean, proiektua justifikatzeari buruzkoan, erantzukizunpeko adierazpen bat jasoko da, bertan jasotako informazioaren eta dokumentazioaren egiazkotasunari buruzkoa.

2.1. Langile gastuen eta/edo profesionalen gastuen justifikazioa.

Nahitaez aurkeztu behar dira beti diruz lagun daitekeen aurrekontuari egotzitako soldatapeko langileak eta/edo profesionalak kontratatuzko gastuen justifikazioa eta ordainagiriak.

Soldatapeko langileen gastuei dagokienez, entitateak proiektuaren adskripzioaldian kontratatuta izan dituen pertsonen nominak aurkeztu beharko ditu, eta horiek ordaindu izanaren justifikaziotzat hauetakoren bat onartuko da:

– Langileak sinatutako nominak.

– Dagokion zenbatekoa eta hilerokoa kobratu duela adierazten duen idazkia, langileak sinatuta.

– Nominen ordainketa multzokatuaren banku laburpena eta horrekin batera, enpresa/erakunde onuradunaren ziurtagiria, langileen nominak transferentzia horren kontra ordaindu direla zehazten duena eta langile bakoitzari aurkeztutako hilabete bakoitzeko zein kopuru dagokion adierazten duena.

Horrez gain, nahitaez aurkeztu beharko dira Gizarte Segurantzaren RNT eta RLC ereduak, eta bidezko kotizazioen ordainketaren laburpena.

Soldatapeko langileen gastuen eta profesionalen jaulkitako fakturen kasuan, 110 ereduak eta bankuaren ordainagiria erantsi beharko dira pertsona fisikoen errentaren gaineko zergaren kontura atxikitako zenbatekoak sartu direla frogatzeko, bai eta gastuen egiaztagiri gisa aurkeztutako nominen eta/edo fakturen 190 eredu ere.

Erakundeak 2024ko otsailaren 28rako aurkeztu behar ditu Gizarte Segurantzaren RNT eta RLC ereduak eta ordainketa agiriak, 110 ereduak eta banku ordainagiriak eta 190 eredu, baldin eta ezinezkoa izan bada, zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak betetzeko egutegi jarraituz, azken justifikazioa aurkezteko datarako aurkeztea. Hala izanez gero, bigarren ordainketa, dirulaguntzaren ehuneko 20koa, justifikatzeko aurrerakin gisa egingo da.

2.2. Beste gastu batzuen justifikazioa:

Soldatapekoenak eta/edo profesionalenak ez diren gastuen kasuan, fakturak edo agiri baliokideak baino ez dira aurkeztu beharko, baldin eta, banaka edo erakunde hornitzaile berean, 500 eurotik gorakoak badira (BEZa aparte), bai eta diruz lagun daitekeen aurrekontu osoari egotzitako ordainagiriak ere.

Aurrekoa gorabehera, zuzendaritza honek eskatu eta egiaztatu ahal izango ditu, laginketa tekniken bidez, egoki jotzen dituen agiriak, nahitaez aurkeztu behar izan ez direnak; horretarako, erakunde onuradunari eskatu ahal izango dio hautatutako gastu justifikazioak bidaltzeko.

Ez dira onartuko honako datuak argi eta garbi azaltzen ez dituzten fakturak, ez antzeko agiriak;

- Pertsona edo entitate jaulkitzailea, haren izena edo sozietatearen izena eta NANA edo IFZ.
- Pertsona edo entitate hartzailea, haren izena edo sozietatearen izena eta NANA edo IFZ.
- Gastuaren xedea.
- Data.
- Fakturaren zenbakia.

Era berean, PFEZen (pertsona fisikoen errentaren gaineko zerga) konturako atxikipenei buruzko zerga araudia eta fakturazio betebeharrei buruzko araudia betetzen ez dituzten fakturak eta ordainagiriak ez dira onartuko gastuen frogagiri gisa.

Dirulaguntzak justifikatzeko, faktura elektronikoen erabilera onartuko da, betiere fakturazio betebeharren esparruko araudian ezarritako baldintzak betetzen badira (Fakturazio Betebeharren Arautegia onesten duen maiatzaren 28ko 18/2013 Foru Dekretua edo aplikatzekoa den araudia).

Fakturak ordaindu direla egiaztatzeko agiriari dagokienez, ordainketaren frogagiri hauek onartuko dira:

– Bankuko ziurtagiria; bertan agertuko dira, gutxienez, zenbatekoa, data eta ordainketaren edo transferentziaren erakunde onuraduna.

– Jatorrizko fakturaren jaulkitzaileak izenpetutako edota zigilatutako ziurtagiria; bertan agertuko dira faktura zenbakia, zenbatekoa eta ordainketa data.

– Posta arruntez jasotako banku laburpenak.

– Kontu korronteen libretak, mugimenduak ageri dituenak.

– Posta elektronikoz jasotako banku laburpenak edo transferentzia agindu telematikoak.

– Edo erosketatik, baldin eta horiek erabiltzean zenbatekoa ordaindu bada (merkataritzaren gunea, autobidea, bidaiaren txartelak, etab.), edo faktura jaulki duen enpresaren zigilua duten fakturak, faktura ordaindu dela zehazten dutenak.

Ez da onartuko eskudirutan ordaintzea 2023ko ekitaldirako indarreko araudian ezartzen den zenbatekoa edo hortik gorakoa (edo horren kontrabalioa atzerriko dirutan).

Aurreko paragrafoan adierazitako zenbatekoa kalkulatzeko, baldin eta ondasun ematea edo zerbitzua zatikatu bada, eragiketa edo ordainketa guztien zenbatekoak batuko dira.

11. artikulua. Dirulaguntza aldatzea

Diruz lagundu daitekeen aurrekontuari eta emandako dirulaguntzari hasieran onartu zaien muga oinarri hartuta, aldaketak onartu ahal izango dira diruz lagundu daitezkeen kontzeptu eta zenbatekoetan, nahiz eta diruz lagundu daitezkeen kontzeptuetakoren bat gauzatu gabe gelditu.

Justifikazio dokumentazioan jasotako desbideratze horiek Berdintasun, Lankidetzaren eta Kulturartekotasun Zerbitzuen oniritzia izan beharko dute.

12. artikulua. Dirulaguntzak ordaintzea

Dirulaguntza bi zatitan ordainduko da. Lehenengo zatia, dirulaguntzaren ehuneko 80, dirulaguntza emateko ebazpenaren datatik aurrera ordainduko da aurrerakin gisa, eta bigarren zatia, gainerako ehuneko 20a, dirulaguntzaren justifikazioa aurkeztu ondoren.

Salbuespenez, bigarren ordainketari dagokionez, eta aurkezturiko amaierako justifikazioan ez bada egiaztatu egindako gastuen ordainketa dirulaguntzaren ehuneko 20koa edo gutxiagokoa izan dela, justifikatu beharreko aurrerakin gisa egingo da ordainketa, eta ordainketa haien egiaztagiria dirulaguntza jaso eta hilabeteko epean aurkeztu beharko dira.

13. artikulua. Itzulketa

Diruz lagundutako proiektua gauzatu ezin bada, inguruabar hori adierazi beharko da Arabako Foru Aldundiari emandako zenbatekoa itzultzeko, eta ezin izango da inolako kopururik erabili diruz lagundutako jardueraren edukiei zuzenean egotzi ezin zaien beste jarduera edo gastu baterako. Itzulketa hori dagokion zenbatekoa sartuta egingo da.

14. artikulua. Publizitatea

Deialdi hau ALHAOn argitaratuko da.



Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava
www.araba.eus

I. ERANSKINA
Eskaera orria. Elkarreei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazioa eta kultura arteko bizikidetzaren sustatzera bideratutako proiektuak edota jarduerak garatzeko (2023)

9408

ANEXO I
Formulario de solicitud de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de proyectos y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2023

Berdintasun, Lankidetzaren eta Kulturartekotasun Zerbitzua

Servicio de Igualdad, Cooperación e Interculturalidad

ESKATZAILEA ■ SOLICITANTE (1)

Izena edo sozietatearen izena ■ Nombre o razón social		IKZ identifikazio zk. ■ Nº identificativo CIF				
<input type="text"/>		<input type="text"/>				
Helbidea (kalea) ■ Domicilio (calle)	Zk. ■ Núm.	Letra	Eskra. ■ Escal.	Solairua ■ Piso	Aldea ■ Mano	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Herialdea ■ País	Probintzia ■ Provincia	Udalerría ■ Municipio	Herialdea ■ Localidad	P. K. ■ C. P.		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
Telefona ■ Teléfono	Mugikorra ■ Móvil	Posta elektronikoa ■ Correo electrónico				
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>				

JAKINARAZPEN ELEKTRONIKOARI LOTUTAKO HARREMANETARAKO DATUAK
DATOS DE CONTACTO A EFECTOS DE NOTIFICACIÓN ELECTRÓNICA

Administrazio Publikoaren Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 43.1 artikuluan aurreikusitakoaren arabera, jakinarazpen elektronikoko Arabako Foru Aldundiaren egoitza elektronikoko agertze sistemaren bidez egingo dira. Hartzailerekin egoitza elektronikoko horretako "nire jakinarazpenak" atalean eskuratu ahal izango dituzte.

Jakinarazpen elektronikokoak eskuratu ahal izango dituzte hartzailerekin eta/edo, hala badagokio, haiek gaitutako pertsonen.

Erakunde eskatzaileak gailu elektronikoko bat eta/edo helbide elektronikoko bat identifikatu ahal izango du, abisuak bidaltzeko balioko duena, egoitza elektronikokoan jakinarazpen bat eskuragarri jarri dela jakinaraziz. Hala ere, ohar hori egiten ez bada ere, jakinarazpena guztiz baliozkoa izango da:

Conforme a lo previsto en el artículo 43.1 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, las notificaciones electrónicas se practicarán por el sistema de comparecencia en sede electrónica de la Diputación Foral de Álava. Las personas destinatarias podrán acceder a ellas en el apartado "Mis notificaciones" de dicha sede electrónica.

Podrán acceder a las notificaciones electrónicas las personas destinatarias de las mismas y/o, en su caso, las personas habilitadas por ellas.

La entidad solicitante podrá identificar un dispositivo electrónico y/o una dirección de correo electrónico que servirán para el envío de los avisos informándole de la puesta a disposición de una notificación en la sede electrónica. No obstante, la falta de práctica de este aviso no impedirá que la notificación sea considerada plenamente válida:

Posta elektronikoa ■ Correo Electrónico	Telefono mugikor zenbakia ■ Número de teléfono móvil
<input type="text"/>	<input type="text"/>

**LEGEZKO ORDEZKARIA ■ REPRESENTANTE LEGAL**

(Pertsona juridikoentzat nahitaezkoa da ■ Obligatorio para las personas jurídicas)

Identifikazio agiria ■ Documento identificativo

<input type="checkbox"/> NAN DNI	<input type="checkbox"/> AIZ NIE	<input type="checkbox"/> Besteren bat Otro
-------------------------------------	-------------------------------------	-----------------------------------------------

Identifikazio zk. ■ N° identificativo

<input type="checkbox"/> Emakumea Mujer	<input type="checkbox"/> Gizona Hombre	<input type="checkbox"/> Ez bitarra No binario
--------------------------------------------	-------------------------------------------	---------------------------------------------------

Izena edo sozietatearen izena ■ Nombre

Lehen abizena ■ Primer apellido

Bigarren abizena ■ Segundo apellido

Telefona ■ Teléfono

Mugikorra ■ Móvil

Posta elektronikoa ■ Correo electrónico

ESKAERAREN DATUAK ■ DATOS DE LA SOLICITUD

<input type="checkbox"/>	Erakunde eskatzaileak soldatapeko langileak dauzka ■ La entidad solicitante tiene personal asalariado a su cargo
--------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Aurkeztutako aurrekontua (Aurrekontua / Proiektuaren guztizko kostua) Presupuesto presentado (Presupuesto / Coste total del proyecto)	€
Ustezko sarrerak (Jarduerak sortutako sarrerak aurreikusiz gero baino ez bete) Ingresos previstos (Únicamente cumplimentar si se preveen ingresos generados por la actividad)	€
Eskatutako zenbatekoa (AFari eskatutako dirulaguntzaren zenbatekoa) Importe solicitado (Importe de subvención solicitada a la DFA)	€

Jardueraren / Programaren izena ■ Denominación de la actividad / Programa	Aurrekontua ■ Presupuesto
<input type="text"/>	€

BANKU DATUAK ■ DATOS BANCARIOS (2)

Bankua ■ Banco	<input type="text"/>
IBAN	<input type="text"/>
SWIFT	<input type="text"/>

EGITASMOAREN TEKNIKARI ARDURADUNA (Egitasmoaren edukien argibideetarako harremana)

PERSONA TÉCNICA RESPONSABLE DEL PROYECTO (A efectos de contacto para aclaración de contenidos del proyecto)

<input type="checkbox"/> Emakumea Mujer	<input type="checkbox"/> Gizona Hombre	<input type="checkbox"/> Ez bitarra No binario	Izena ■ Nombre	Lehen abizena ■ Primer apellido	Bigarren abizena ■ Segundo apellido
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Telefona ■ Teléfono	Mugikorra ■ Móvil	Posta elektronikoa ■ Correo electrónico			
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>			

ERANTZUKIZUNPEKO AITORPENA ■ DECLARACIÓN RESPONSABLE

("x" batez markatu dagokiona)

(Márquese con una "x" lo que corresponda)

Ordezkatzen dudana erakundeak baduela dagokion administrazio publikoak emandako "Emakumeen eta gizonen arteko aukera berdintasunari laguntzen dion erakundea" izeneko ziurtagiria.	<input type="checkbox"/>	Que la entidad a la que represento está en posesión del certificado de la acreditación oficial como "Entidad colaboradora en igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres" por la correspondiente Administración Pública.
Ordezkatzen dudana erakundeak inguruabar hauetakoren bat betetzen duela:	<input type="checkbox"/>	Que en la entidad a la que represento concurre(n) alguna(s) de las circunstancias siguientes:
Berdintasun Plana du.	<input type="checkbox"/>	Existe un Plan de Igualdad.



Erakundearen zuzendaritza batzordeko kideen artetik, gutxienez, ehuneko 50 emakumeak dira.	<input type="checkbox"/>	La Junta Directiva de la entidad está integrada por, al menos, un 50 por ciento de mujeres.
Emakumeen eta Gizonen Berdintasuna lortzeko eta emakumeen kontrako indarkeria matxistatik gabe bizitzeko otsailaren 18ko 4/2005 Legearen 3. artikuluan jasotako printzipioak betetzen ditu.	<input type="checkbox"/>	Cumple los principios del artículo 3 de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres y vidas libres de violencia machista contra las mujeres.
Hizkuntza ez sexista erabiltzen du agiri eta euskarrietan.	<input type="checkbox"/>	Utiliza un lenguaje no sexista en sus documentos y soportes.
Emakumeen eta Gizonen Berdintasuna lortzeko eta emakumeen kontrako indarkeria matxistatik gabe bizitzeko otsailaren 18ko 4/2005 Legearen 16. artikuluan jasotako betebeharrak betetzen du.	<input type="checkbox"/>	Cumple la obligación del artículo 16 de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres y vidas libres de violencia machista contra las mujeres.

AGIRIAK (Erantsitako dokumentazioa adierazi)

DOCUMENTACIÓN (Señalar la documentación que se adjunta)

OHARRAK: Agiriak lehendik aurkeztuta badaude, adierazi non eta noiz aurkeztu ziren.
OBSERVACIONES: Si la documentación está presentada, indicar dónde y cuándo.

		OHARRAK ■ OBSERVACIONES	
Arabako edo Trebiñuko Enklabearen erakundeak egoitza daukara frogatzen duen agiria.	Documento que acredite que la entidad tiene sede en Álava o en el Enclave de Treviño.	<input type="checkbox"/>	
Erakundeak indarrean dituen estatutuak eta Elkarte eta Erakundearen Erregistroan legez eratu eta erregistratuta dagoela egiaztatzen duen dokumentazioa.	Estatutos vigentes de la entidad y documentación que acredite estar legalmente constituida e inscrita en el correspondiente Registro de Asociaciones y Entidades.	<input type="checkbox"/>	
BEZA ordaintzetik salbuetsita daudela azaltzen duen ziurtagiria aurkeztu behar dute, dagokien zerga administrazioak emana, eta Balio Erantsiaren gaineko Zergan (BEZA) lainaren erregelaren daudenean, portzentajearen justifikazioa.	Certificado de exención de IVA expedido por la Administración tributaria competente; y aquellas que se encuentren en regla de prorrata en el Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA), justificación del porcentaje.	<input type="checkbox"/>	
I. eranskinaren araberako eskaera orria.	Formulario de solicitud según Anexo I.	<input type="checkbox"/>	
II. eranskinaren araberako proiektuaren inprimakia.	Formulario del proyecto según Anexo II.	<input type="checkbox"/>	
Hala badagokio, erakunde publiko edota pribatuen lankidetzaren konpromisoaren idazkia (eredua II. eranskinean).	Si procede, escrito de compromiso de colaboración (según modelo incluido en Anexo II).	<input type="checkbox"/>	
Hala badagokio, kontratazio gastuen aurreikuspenaren azalpen idazkia (eredua II. eranskinean).	Si procede, escrito explicativo de la previsión de gastos de contrataciones (según modelo incluido en Anexo II).	<input type="checkbox"/>	
Hala badagokio, azpikontratatzeko baimena eskaera (eredua II. eranskinean).	Si procede, solicitud de autorización para subcontratación (según modelo incluido en Anexo II).	<input type="checkbox"/>	
Baldin eta beste dirulaguntza publiko eta/edo pribatuen eskatu bada, haien egiaztatzeak edo ebazpena aurkeztu behar dira zenbat diru eskatu den adieraziz.	En el caso de haber solicitado otras subvenciones públicas y/o privadas, documentación acreditativa o resolución de las mismas con indicación del importe solicitado.	<input type="checkbox"/>	

Adierazten dut eskaera honetan jasotako informazio eta dokumentazio guztia benetako dela.

Declaro que toda la información y documentación contenida en esta solicitud es auténtica.

Aitoritzen dut ordezkatzeko dudaren erakunde honek egunean dituela zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak eta baimena ematen diet Arabako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Sailari zerga betebeharrak eta Berdintasunaren eta Giza Eskubidearen Zuzendariari, Gizarte Seguratasun eta zerga betebeharrak zerikusia duten guztia egiaztatzeko.

Declaro que la entidad a la que represento se encuentra al corriente con las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social y autorizo al Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Álava a comprobar la situación en relación con las obligaciones tributarias y a la Dirección de Igualdad y Derechos Humanos a comprobar la situación en relación con las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social.



Oharra (1)

Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduan (DBEO) eta Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan ezarritakoa betetze aldera, jakinarazten dizugu zuk ematen dizkiguzun datuak Arabako Foru Aldundiaren titulatasuneko T05 GKEak ELKARTEAK fitxategian sartuko direla. Fitxategi horren tratamendua entitate horiei ematen zaizkien dirulaguntzak kudeatzeko, jarraipena egiteko eta kontrolatzeko egiten dira.

Zure datuen kontzientzialtasuna bermatzen dugu, eta ez zaizkie hirugarrenei jakinarazten lege gaitutako kasuetatik kanpo.

Datuak atzitzeko, ezabatze, aurkaratzeko eta mugatzeko eskubideak baliatu ahal izango dituzu DBEOk aitortzen dituen eskubideez baliatzeko. Horretarako, Arabako Foru Aldundiko Erregistro Bulegora jo beharko duzu (Probintzia plaza 5, PK 01001 Vitoria-Gasteiz - Araba). Informazio gehiago nahi izanez gero: <https://web.araba.eus/eu/tratamenduen-lege-ohar-hedatua>

Oharra (2)

Zuk emandako banku datuak hirugarrenen eta interesdunen fitxategian erregistratu dira, zeina Administrazio honen titulartatekoa baita, aurrekontu gauzatzeari eta aurrekontuz kanpoko gauzatzeari dagozkien eragiketen izapideak egiteko. Atal honetan emandako datuak ez dira tratatu edo komunikatu, baldin eta lehenago egindako ordaintzen ondorioz, dagoeneko alta eman bazaie identifikazio eta banku datuei, berriro ere kobratzea hautatzeko eman direnei

Berdintasunaren arloko araudia betez, honako hau ADIERAZTEN DUT:

LEHENENGOA.- Nik, ordezkatzeko dudako erakundeak, edo ordezkatzeko dudako erakunde gobernu edo administrazio organoetan parte hartzen duen pertsona juridiko, fisiko edo erakunde bakar batek ere ez dugula sexuagatik zuzeneko edo zeharkako bereizkeria ekintzarik egiten jendea onartzeko prozesuetan edo funtzionamenduan, SLOko 13. artikuluan eta Euskadiko Berdintasunaren Legeko 24(2) artikuluan xedatutakoaren arabera.

BIGARRENA.- Nik, ordezkatzeko dudako erakundeak, edo sozietate honen gobernu edo administrazio organoetan parte hartzen duen pertsona bakar batek ere ez dugula egun zigor penalik edota administrazio berizkeriagatik edota Gizarte Ordenako Arau Hausteak eta Zehapenei buruzko Legearen testu bategina onartu zuen abuztuaren 4ko 5/2000 Legegintzako Errege Dekretutik eta emakumeen eta gizonen arteko egiazko berdintasunerako martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoko Hamalagarren Xedapen Gehigarrik eratorritako emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari buruzko arau hausteengatik (besteak beste, eta mugatu gabe):

1. Ez bete Langileen Estatutuak edo aplikagarri den hitzarmen kolektiboak berdintasun planen arloan ezarritako betebeharrak.
2. Ordainsari, lanaldi, prestakuntzari, promozioari eta gainerako lan baldintzei dagokienez, sexuagatik zuzeneko edo zeharkako bereizkeria kaltegarriak dakartzaten enpresaren erabaki aldebakarrak.
3. Tratu berdintasunaren eta bereizkeriak ezaren printzipioa betetzea eskatzeko enpresan egindako erreklamazio baten edo administrazio edo justizia ekintza baten aurrean langileen aurkako tratua dakarten erakundearen erabakia.
4. Sexuagatik enplegua lortzeko zuzeneko edo zeharkako bereizkeria dakarten baldintzak ezartzea.
5. Sexu-jazarpena, enpresa zuzendaritzaren eskumenen baitako arloetan gertatzen denean, jazarria normahi dela ere.
6. Sexu-jazarpena, enpresa zuzendaritzaren eskumenen baitako arloetan gertatzen denean, jazarria normahi dela ere, baldin eta enpresaburuak, jakinaren gainean, ez badu neurrik hartu halakorik ekiditeko.
7. Berdintasun planik ez egitea edo aplikatzea edo, halakorik izan arren, argi eta garbi ez betetzea, baldin eta plan hori egiteak abuztuaren 4ko 5/2000 Legegintzako Errege Dekretuaren 46.bis.2 paragrafoan xedatutakoari erantzuten badiu. Legegintzako dekretu horrek Gizarte Ordenaren Arau Hauste eta Zehapenei buruzko Legearen testu bateratua onartzen du.

Nota (1)

Con objeto de dar cumplimiento a lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 (RGPD) y en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, le informamos que los datos que usted nos facilita van a ser incluidos en el fichero T05 ONGS ASOCIACIONES titularidad de Diputación Foral de Álava cuyos tratamientos se realizan para la gestión, seguimiento y control de ayudas que se conceden a estas entidades.

Garantizamos la confidencialidad de sus datos, no siendo comunicados a terceras personas fuera de los supuestos habilitados legalmente.

Usted podrá ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición y limitación que reconoce el RGPD dirigiéndose a la Oficina de Registro de la Diputación Foral de Álava, Plaza de la Provincia, 5, CP 01001 Vitoria - Gasteiz (Álava). Para más información: <http://www.araba.eus/web/AvisoLegalAmpliado>

Nota (2)

Los datos bancarios facilitados por usted se registrarán en el Fichero de Terceros e interesados titularidad de esta Administración para realizar la tramitación de operaciones de ejecución presupuestaria y extrapresupuestaria. No se tratarán ni comunicarán los datos cumplimentados en este apartado si como consecuencia de pagos realizados con anterioridad, ya estuvieran dados de alta los datos identificativos y bancarios por los que de nuevo se optara para el cobro.

En cumplimiento de la normativa en materia de Igualdad DECLARO:

PRIMERO.- Que ni la organización a la que represento, ni persona jurídica, física o entidad alguna de las que forman parte de los órganos de gobierno o administración de la entidad a la que represento realizamos actos de discriminación directa y/o indirecta por razón de sexo en los procesos de admisión o en el funcionamiento de conformidad con lo estipulado en el artículo 13 de la LGS y artículo 24(2) de la Ley de Igualdad de Euskadi.

SEGUNDO.- Que ni yo, ni la organización a la que represento, ni persona alguna de las que forman parte de los órganos de gobierno o administración de esta sociedad, estamos actualmente sancionados penal y/o administrativamente por discriminación por razón de sexo y/o por infracciones en materia de igualdad entre mujeres y hombres derivadas del Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Infracciones y Sanciones en el Orden Social y Disposición Adicional Decimocuarta de la Ley Orgánica 3/2007, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres de 22 de marzo (entre otras, a título no limitativo):

1. No cumplir las obligaciones que en materia de planes de igualdad establecen el Estatuto de los Trabajadores o el convenio colectivo que sea de aplicación.
2. Decisiones unilaterales de la empresa que impliquen discriminaciones directas o indirectas adversas en materia de retribuciones, jornadas, formación, promoción y demás condiciones de trabajo, por razón de sexo.
3. Decisiones de la entidad que supongan un trato desfavorable de las y los trabajadores como reacción ante una reclamación efectuada en la empresa o ante una acción administrativa o judicial destinada a exigir el cumplimiento del principio de igualdad de trato y no discriminación.
4. Establecer condiciones que constituyan una discriminación directa o indirecta para el acceso al empleo por razón de sexo.
5. Acoso sexual, cuando se produzca dentro del ámbito a que alcanzan las facultades de dirección empresarial, cualquiera que sea el sujeto activo de la misma.
6. Acoso por razón de sexo, cuando se produzcan dentro del ámbito a que alcanzan las facultades de dirección empresarial, cualquiera que sea el sujeto activo del mismo, siempre que, conocido por el empresario, éste no hubiera adoptado las medidas necesarias para impedirlo.
7. No elaborar o no aplicar el plan de igualdad, o hacerlo incumpliendo manifiestamente los términos previstos, cuando la obligación de realizar dicho plan responda a lo establecido en el Apartado 2 del 46 bis del Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Infracciones y Sanciones en el Orden Social.

www.araba.eus

Jesusen Zerbitzarien kalea 1 zbkia. baxua - Siervas de Jesús nº 1 - bajo 01001 Vitoria-Gasteiz.
Tel. +34 945 181818 (luz/ext. 52104). Fax +34 945 181951. e-mail: lpinedo@araba.eus
© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava, 2010

4



Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava

www.araba.eus

II. ERANSKINA
Proiektuaren inprimakia. Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sensibilizazioa eta kultura arteko bizikidetzaren sustatzera bideratutako proiektuak edota jarduerak garatzeko (2023)

ANEXO II

Formulario del proyecto de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de proyectos y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2023

9408

Berdintasun, Lankidetzaren eta Kulturartekotasun Zerbitzua

Servicio de Igualdad, Cooperación e Interculturalidad

PROIEKTUAREN DATUAK ■ DATOS DEL PROYECTO

Erakunde eskatzailea ■ Entidad solicitante

Proiektuaren izena ■ Denominación del proyecto

Proiektuaren laburpena ■ Resumen del proyecto

(10 lerro gehienez ere) ■ (10 líneas máximo):

Iraupena (Proiektua 2023ko urtarrilaren 1etik 2023ko abenduaren 1era bitartean gauzatu behar da, biak barne).

Duración (El proyecto deberá ejecutarse entre el 1 de enero de 2023 y el 1 de diciembre de 2023, ambos inclusive).

Aurreikuspena: ■ Previsión:

Hasiera data ■ Fecha de inicio

Amaiera data ■ Fecha de fin

PROIEKTUAREN FINANTZAKETA ■ FINANCIACIÓN DEL PROYECTO

A) Arabako Foru Aldundiari eskatutako dirulaguntza ■ Subvención solicitada a la Diputación Foral de Álava
(Diruz lagundu daitekeen gutzirako aurrekontuaren % 80, gehienez) ■ (Máximo 80% del presupuesto total subvencionable)

Zenbatekoa (A) ■ Importe (A)

 €

B) Elkartearen ekarpenak eta beste ekarpenak ■ Aportación propia y otras aportaciones

(Diruz lagundu daitekeen gutzirako aurrekontuaren % 20, gutxienez, honako hauen bidez: borondatezko langileen balioztatzea, funts propioak, beste finantzaketa publiko edo pribatu batzuetatik etorritako funtsak, edo jarduerak sortutako diru sarrerak.) ■ (Mínimo 20% del presupuesto total subvencionable mediante valorización personal voluntario, fondos propios, fondos provenientes de otras financiaciones públicas y/o privadas, o ingresos generados por la actividad.)

B.1) Borondatezko langileen balioztatzea, funts propioak edo jarduerak sortutako diru sarrerak ■ Valorización personal voluntario, fondos propios o ingresos generados por la actividad.

Borondatezko langileen balioztatzea
Valorización personal voluntario

 €

Funts propioak ■ Fondos propios

 €

Jarduerak sortutako diru sarrerak
Ingresos generados por la actividad

 €

B.2) Emandako edo eskatutako beste ekarpen/dirulaguntza batzuk ■ Otras aportaciones/subvenciones concedidas o solicitadas

1. erakundea ■ Entidad 1

Zenbatekoa ■ Importe

 €

Onetsia
Concedida

Ebatzi gabe
Sin resolver

www.araba.eus

Jesusen Zerbitzarien kalea 1 zbkia. baxua - Siervas de Jesús nº 1 – bajo 01001 Vitoria-Gasteiz.
Tel. +34 945 181818 (luz./ext. 52104). Fax +34 945 181951. e-mail: ipimedo@araba.eus
© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava, 2010

1



2. erakundea ■ Entidad 2

3. erakundea ■ Entidad 3

€

 Onetsia
Concedida Ebatzi gabe
Sin resolver

€

 Onetsia
Concedida Ebatzi gabe
Sin resolver

Zenbatekoa (B = B.1+B.2) ■ Importe (B = B.1+B.2)

€

Gutzizko aurrekontua/kostua ■ Presupuesto/Coste total

Zenbatekoa (A+B) ■ Importe (A+B)

€

PARTAIDEEN KALKULUA ETA EGITEKO TOKIAK
ESTIMACION PARTICIPANTES Y LUGARES DE REALIZACIÓN

	Guztira Total	Emakumeak Mujeres	Gizonak Hombres	Ez bitarra No binario
1. Zuzeneko onuradunen kopurua (ekintzen hartzaileak) Número de personas beneficiarias directas (a quién se dirigen las acciones)				
2. Zeharkako onuradunen kopurua (ekintzek zeharka eragiten dieten pertsonak) Número de personas beneficiarias indirectas (las personas que se ven afectadas por las acciones de forma no directa)				
3. Egingo den udalak, kuadrillak, auzoak edo kontzejuak adierazi (zehaztu eta kuantifikatu) Indicar los municipios, cuadrillas, barrios o concejos donde se realiza (detallar y cuantificar)				

1.- PROIEKTUAREN JUSTIFIKAZIOA ■ JUSTIFICACIÓN DEL PROYECTO

Argi eta labur azaldu zergatik egin behar den proiektua, burutuko den lurraldeko udalak edo udalek zer errealitate duten egun eta azal dutako arazoa edo premia konpontzen zelan lagunduko duen; justifikazio horretan gutxienez emakumeen eta gizonen berariazko premia eta egoeren analisi berezia jasoko da, baita sexuaren arabera bereizitako datuak eta berdintasunaren aurrerapenean proiektuak egingo duen ekarpena ere.

Explicar de forma clara y concisa por qué es necesario desarrollar el proyecto, cuál es la realidad presente en el municipio o municipios del territorio donde se va a llevar a cabo y cómo contribuye a solucionar el problema o necesidad planteada, recogiendo en esta justificación al menos un análisis diferenciado de las necesidades y situaciones específicas de mujeres y hombres, incluyendo datos desagregados por sexo, así como la contribución de dicho proyecto al avance de la igualdad. Así mismo, deberá indicarse la línea de actuación prioritaria en la que se enmarca el proyecto de las recogidas en la "Estrategia Foral para la Gestión de la Diversidad en el Territorio Histórico de Álava: por una convivencia intercultural 2021-2024".

www.araba.eus

Jesusen Zerbitzarien kalea 1 zbkia. baxua - Siervas de Jesús nº 1 – bajo 01001 Vitoria-Gasteiz.
Tel. +34 945 181818 (luz./ext. 52104). Fax +34 945 181951. e-mail: ipinedo@araba.eus
© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava, 2010

2



- Proiektuak que generen conocimiento e información en relación a la diversidad cultural y la convivencia; proyectos de visibilización y sensibilización en el ámbito de la interculturalidad.
- Proiektuak para el fomento de espacios de relación y encuentro; proyectos para la mejora de la convivencia.
- Proiektuak antirumores, destinados a combatir, rumores, prejuicios y estereotipos ligados a la inmigración, para la prevención y abordaje de conflictos y situaciones de vulnerabilidad, y frente a actitudes y conductas racistas y xenófobas.
- Proiektuak que impulsen la participación de la población de origen y/o ascendencia extranjera e incorporación de su perspectiva con el fin de buscar espacios de convivencia conjunta.

2.- PROIEKTUAREN DESKRIBAPENA ■ DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

2.1.- PROIEKTUAREN HELBURUAK. (Gehienez 4 helburu ezarri, proiektuaren justifikazioa oinarri hartuta) OBJETIVOS DEL PROYECTO. (Establecer un máximo de 4 objetivos a partir de la justificación del proyecto)

Proiektua zertarako egin nahi den eta zer lortu nahi den adierazi, genero berdintasunean lortuko den eragina bistaratuz.
Indicar para qué se quiere realizar el proyecto y qué es lo que se espera conseguir, visibilizando el efecto que se tendrá sobre la igualdad de género.

2.2.- PROIEKTUAREN JARDUERAK, METODOLOGIA ETA PLANGINTZA/PROGRAMAZIOA ACTIVIDADES DEL PROYECTO, METODOLOGÍA Y PLANIFICACIÓN/PROGRAMACIÓN

Jarduerak proposatutako helburuei erantzun behar diete eta haiekin bat etorri behar dute. Argi eta zehazki adierazi zer jarduera egingo den, zelan eta noiz burutuko diren eta berdintasunezko jarrerak garatzeari dagokionez erabiliko diren edukiak eta metodologiak adierazi. Egonez gero, hemen adierazi proiektuan parte hartzen duten pertsonen duten genero prestakuntza.
Las actividades deben responder y ser coherentes con los objetivos planteados. Indicar de forma clara y concreta qué actividades se van a realizar, detallando cómo se van a llevar a cabo y cuándo, así como los contenidos o metodologías de los que se dota a las mismas en relación al desarrollo de actitudes igualitarias. De existir, señalar aquí la formación en género de las personas implicadas en el proyecto.



1. **jarduera** ■ Actividad 1

2. **jarduera** ■ Actividad 2

3. **jarduera** ■ Actividad 3

4. **jarduera** ■ Actividad 4

2.3.- PLANGINTZA ETA PROGRAMAZIOA ■ PLANIFICACIÓN Y PROGRAMACIÓN

Hemen adierazi proiektuaren iraupena, unean uneko jarduerak diren edo etengabe burutuko diren jarduerak diren.
Indicar aquí la duración del proyecto, si se trata de actividades puntuales o actividades que se desarrollan de forma continua.

Jarduerak ■ Actividades	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1.											
2.											
3.											
4.											



2.4.- JARRAIPENA ETA EBALUAZIOA ■ SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN

Jarraipena eta ebaluazioa egiteko modua zehaztea, genero eraginaren berri emateko teknikak eta tresnak adieraziz.

Explicitación de cómo se va a llevar a cabo el seguimiento y la evaluación, indicando qué técnicas e instrumentos se van a utilizar para dar cuenta del impacto de género.

2.5.- INTERSEKZIONALITATEA ■ INTERSECCIONALIDAD

Desberdintasuna eta diskriminazioa eragiten duten faktoreak ikusarazten dituen ikuspegi interseksionala sartzea, kontuan hartuta pertsonen aniztasuna eta berariazko neurri zuzentzaileak sartuta, desberdintasun horiek definitzen dituzten ezaugarriak dagokienez: sexua/generoa, genero identitatea edo sexu orientazioa, dibertsitate funtzionala, arrazializazioa, erlijioa, adina, jatorria, migrazioa edo beste batzuk.

Inclusión de la perspectiva interseccional que visibilice los diferentes factores que provocan desigualdad y discriminación, teniendo en cuenta la diversidad de las personas e incluyendo medidas específicas correctoras de dichas desigualdades en cuando a las características que las definen: sexo/género, identidad de género u orientación sexual, diversidad funcional, racialización, religión, edad, origen, migración u otras.

3.- PROIEKTUAREN AURREKONTUA ■ PRESUPUESTO DEL PROYECTO

Jarduerak / Partidak Actividades / Partidas	1 jarduera Actividad 1	2 jarduera Actividad 2	3 jarduera Actividad 3	4jarduera Actividad 4	Guztizko partzialak Subtotales
I. Material suntsigarria edo sensibilizatorako materiala ■ Material fungible y de sensibilización					
Material suntsigarria / Material fungible	€	€	€	€	€
Sensibilizatorako materiala/ Material de sensibilización	€	€	€	€	€
Guztizko partziala ■ Subtotal	€	€	€	€	€
II. Bidaiak (gehienez ere 0,29 €/km kilometrajea) (Ibilbidea eta aurreikusitako kilometroak adierazi).					
II. Viajes (en kilometraje máximo de 0,29 €/km) (Indicar trayecto y estimación de kilómetros).					
...	€	€	€	€	€
...	€	€	€	€	€
Guztizko partziala ■ Subtotal	€	€	€	€	€
III. Dietak eta egonaldiak					
III. Dietas y estancias					
Dietak / Dietas	€	€	€	€	€
Egonaldiak / Estancias	€	€	€	€	€
Guztizko partziala ■ Subtotal	€	€	€	€	€
IV. Kontratazioak ■ Contrataciones					
...	€	€	€	€	€
...	€	€	€	€	€
Guztizko partziala ■ Subtotal	€	€	€	€	€
V. Publizitatea ■ Publicidad					
...	€	€	€	€	€
...	€	€	€	€	€
Guztizko partziala ■ Subtotal	€	€	€	€	€
VI. Beste gastu batzuk ■ Otros gastos					
...	€	€	€	€	€
...	€	€	€	€	€
Guztizko partziala ■ Subtotal	€	€	€	€	€
Zuzeneko kostuaren guztizko partziala					
Subtotal Coste Directo	€	€	€	€	€
VII. Gastu orokorrak edo zeharkakoak (gehienez ere zuzeneko kostuaren % 10) VII. Gastos general o indirectos (máximo 10% de coste directos)					
(Adierazi zenbateko osoa ■					
Indicar cantidad global)					
...	€	€	€	€	€
Zeharkako kostuaren guztizko partziala					
Subtotal Coste Indirecto	€	€	€	€	€
VIII. Langile boluntarioen balorizazioa (gehienez 20 euro orduko): (Adierazi jarduera bakoitzeko borondatezko orduaren balioespina eta guztira aurreikusitako orduen kopurua).					
VIII. Valorización personal voluntario (máximo de 20 euros/hora): (Indicar importe de valorización de hora voluntaria y número total de horas estimadas en cada actividad).					
...	€	€	€	€	€
Guztizko partziala ■ Subtotal	€	€	€	€	€

Langile boluntarioen balorizazioaren guztizko partziala Subtotal Valorización personal voluntario	€	€	€	€	€
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---	---	---	---	---

Guztira ■ Total	€	€	€	€	€
------------------------	---	---	---	---	---

AFari egotzitako gastua (geh. 80%)
-boluntariotzaren balorizaziorik gabe-
Gasto imputado a la DFA (max. 80%)
-excepto valorización de personal voluntario-

Elkartearen eta beste ekarpenak (gutx. %20)
Aportación propia y otras aportaciones
(min. 20%)

Guztira ■ Total

€	+	€	=	€
---	---	---	---	---

Lantegi, ikastaro, hitzaldi eta/edo antzeko ezaugarriak dituzten ekimenen aurrekontu xehatua.
(Bete, hala badagokio, ondokoak adieraziz: ordutan ekimenaren iraupena, proiektuaren baitan ekimena errepikatuko den eta ekimen bakoitzaren orduaren prezioa).
Presupuesto desglosado o detallado de las actividades relativas a talleres, cursos, charlas y/o iniciativas de similares características.
(Cumplimentar, si procede, indicando número de horas de duración de la actividad, si se van a dar repeticiones de la misma en el marco del proyecto e importe hora/correspondiente en cada caso).

Adierazi ■ Señalar:

- KALKULATU DEN AURREKONTUA, BEZa BARNE** (BEZa ordaintzetik salbuetsita dauden erakundeak)
PRESUPUESTO CALCULADO IVA INCLUIDO (Entidades con exención de IVA)
- KALKULATU DEN AURREKONTUA, BEZik GABE** (BEZa ordaintzetik salbuetsita ez dauden erakundeak)
PRESUPUESTO CALCULADO SIN IVA (Entidades sin exención de IVA)

4.- PROIEKTUAREN ERAGINA (eragina ingurunean) ■ IMPACTO DEL PROYECTO (Incidencia en el entorno)

Zuzeneko eta zeharkako onuradunen ezaugarriak (adina, sexua...). Gerturatzeko, hedatzeko eta hartzaileak eskuratzeko prozedura: Perfil personas beneficiarias directas e indirectas (edad, sexo...). Procedimiento de acercamiento, difusión y captación del público destinatario:

Herritarren parte-hartzea, bereziki etorkinena, proiektuaren fase ezberdinetan. Implicación de la ciudadanía, y especialmente de las personas de origen y/o ascendencia extranjera, en las diferentes fases del proyecto.

Sareko lana edota koordinazioa beste erakunde publiko eta pribatu batzuekin.
Trabajo en red y/o coordinación con otras entidades públicas y privadas.

Berdintasunaren eremuan egiteko asmoa dagoen aurrerapenak (eragina parte hartzean, eginkizunen eta estereotipoen aldaketa, antolakuntza kudeatzeko prozesuetako aldaketak, etab.):
Avances esperados en el ámbito de la igualdad (incidencia en la participación, cambio de roles y estereotipos, transformaciones en los procesos de gestión de la organización, etc.):

5.- EUSKARAREN ERABILERA PROIEKTUAREN GARAPENEAN ■ UTILIZACIÓN DEL EUSKERA EN EL DESARROLLO DEL PROYECTO

Zehaztu zein jardueratan eta/edo materialetan erabiliko den euskara: ■ Especificar en qué materiales y/o actividades se utilizará el euskera:

LANKIDETZA KONPROMISOA

COMPROMISO DE COLABORACIÓN

Aurkeztutako proiektuaren izena ■ Nombre del proyecto presentado

Erakunde eskatzailearen izena ■ Nombre de la entidad solicitante **IFZ** ■ CIF

Erakunde onuradunaren izena ■ Nombre de la entidad beneficiaria **IFZ** ■ CIF

Adierazpen egilearen izen-abizenak ■ Nombre y apellidos de la persona declarante

Erakundearen duen ardura: ■ En calidad de: **NAN** ■ DNI

Goian zehazten den prentsonak, erakunde onuradunaren izenean

La persona que arriba se señala, en nombre de la entidad beneficiaria,

ADIERAZTEN DU

DECLARA

-Ezagutzen du zein den proiektuaren garapen aurreikuspena, sentsibilizazioa eta kultura arteko bizikidetzaren sustatzeko Arabako Foru Aldundiaren dirulaguntza deialdira aipatutako erakunde eskatzaileak aurkeztutako proiektuarena

-Que conoce la previsión de desarrollo del proyecto presentado a la convocatoria de subvenciones de sensibilización y convivencia intercultural de la Diputación Foral de Álava por parte de la entidad solicitante,

-Dirulaguntza emanez gero, aurreikusitako jarduera honako hau da:

-Que, en caso de concesión de subvención, la actividad prevista es la siguiente:

Jardueraren deskribapen zehatza ■ Descripción concreta de la actividad

Non egingo da? (udalerría, eskola...) ■ Lugar donde se va a realizar (municipio, centro escolar...)

Noiz egingo da, gutxi gorabehera? ■ Fechas aproximadas en las que se va a realizar

Zein kolektibo edo talderentzat zuzenduta dago? ■ Colectivo o grupo a quien va dirigida

-Erakunde onuradunak interesa du proiektu horretan, eta agintzen du hura egitea erraztuko duela, bai eta elkarlanean jardungo duela ere erakunde eskatzailearen arduradunekin.

-Que la entidad beneficiaria manifiesta el interés por dicho proyecto y el compromiso de autorizar o facilitar su realización, coordinándose su correspondiente ejecución con las personas responsables de la entidad solicitante.

Eta hala gera dadin, izenpetu egiten dut idazki hau,

Y para que así conste, firmo el presente escrito,

Data ■ Fecha:

Sin. ■ Fdo.:

KONTRATAZIO GASTUEN AURREIKUSPENA ■ PREVISIÓN DE GASTOS DE CONTRATACIÓN

Erakundearen izena ■ Nombre de la entidad

Proiektuaren izena ■ Nombre del proyecto

Kontratazio mota (profesionala, soldatapeko langilea, enpresa/elkartea/besterik...) Tipo de contratación (Persona profesional, persona asalariada, empresa/asociación/otras...)	Kontratazio/atxikipen aldia Período de contratación / adscripción	Funtzioak Funciones	Arduraldia eta justifikazioa (azaldu nola kalkulatu den funtzioak betetzeko kasu bakoitzean eskatzen den arduraldia) Dedicación y justificación (Explicar cómo se ha realizado el cálculo de la dedicación que se requiere en cada caso para llevar a cabo las funciones)	Kostua Coste
GUZTIRA: ■ TOTAL:				

AZPIKONTRATAZIORAKO BAIMEN ESKAERA SOLICITUD DE AUTORIZACIÓN PARA SUBCONTRATACIÓN

(A rellenar solo en caso de que la persona o entidad tenga vinculación con la entidad solicitante)

Erakunde eskatzailearen izena ■ Nombre de la entidad solicitante	IFZ ■ CIF

Adierazpen egilearen izen-abizenak ■ Nombre y apellidos de la persona declarante

Erakundearen duen ardura: ■ En calidad de:	NAN ■ DNI

ESKATZEN DU

Baimendu dadila hirugarrenekin edo loturiko pertsona edo erakundeekin azpikontratuak egitea, ALHko dirulaguntzen urriaren 19ko 11/2016 Foru Arauak 27. artikuluan xedatutakoa aplikatuz. Hona hemen pertsona edo erakunde horiei buruzko datuak:

Loturiko pertsona edo erakunde honentzat eskatzen da azpikontratatzeko baimena ■ Datos de la persona o entidad vinculada para la que se solicita autorización de subcontratación

--	--

Era berean, **HITZEMATEN DU** kontratazioa egiteko merkatuaren baldintza arruntei jarraituz (erantsita doaz aurrekontuaren agiriak).

Eta hala gera dadin, izenpetu egiten dut idazki hau,

Data ■ Fecha:
Sin.: ■ Fdo. :

SOLICITA

En aplicación de lo dispuesto en el artículo 27 de la Norma Foral 11/2016, de 19 de octubre, de Subvenciones del THA, que se autorice la subcontratación con terceros, o con personas o entidades vinculadas cuyos datos a continuación se relacionan:

Asimismo, **SE COMPROMETE** a que la contratación se realice de acuerdo con las condiciones normales del mercado (se adjunta documentación del presupuesto).

Y para que así conste, firmo el presente escrito,



<p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.araba.eus</p>	III. ERANSKINA Justifikazio inprimakia. Elkarteei eta irabazteko xederik gabeko erakundeei zuzendutako dirulaguntzak, sentsibilizazio eta kultura arteko bizikidetzaz sustatzera bideratutako proiektuak edota jarduerak garatzeko (2023) ANEXO III Formulario de justificación de subvención dirigida a Asociaciones y Entidades sin ánimo de lucro para el desarrollo de proyectos y/o actividades destinadas a la sensibilización y a la convivencia intercultural 2023	9408
	Berdintasun, Lankidetzaz eta Kulturartekotasun Zerbitzua Servicio de Igualdad, Cooperación e Interculturalidad	

PROIEKTUAREN DATUAK ■ DATOS DEL PROYECTO
Erakunde eskatzailea ■ Entidad solicitante

Proiektuaren izena ■ Denominación del proyecto

Diruz lagun daitekeen aurrekontua
 Presupuesto subvencionable

AFako dirulaguntza
 Subvención DFA

Burutzapen datak
 Fechas de realización

 €

 €

EGITASMOAREN TEKNIKARI ARDURADUNA (Egitasmoaren edukien argibideetarako harremana)
PERSONA TÉCNICA RESPONSABLE DEL PROYECTO (A efectos de contacto para aclaración de contenidos del proyecto)

<input type="checkbox"/> Emakumea Mujer	<input type="checkbox"/> Gizona Hombre	<input type="checkbox"/> Ez bitarra No binario	Izena ■ Nombre <input type="text"/>	Lehen abizena ■ Primer apellido <input type="text"/>	Bigarren abizena ■ Segundo apellido <input type="text"/>
Telefonoa ■ Teléfono <input type="text"/>		Mugikorra ■ Móvil <input type="text"/>		Posta elektronikoa ■ Correo electrónico <input type="text"/>	

HONEKIN BATERA AURKEZTUTAKO AGIRIAK (Erantsitako dokumentazioa adierazi)
DOCUMENTACIÓN QUE SE ADJUNTA (Señalar la documentación que se adjunta)

<input type="checkbox"/>	Dirulaguntza justifikatzeko memoria, III. eranskinari jarraiki. Memoria narrativa justificativa de la subvención, según Anexo III.
<input type="checkbox"/>	Dirulaguntza justifikatzeko memoria ekonomikoa, III. eranskinari jarraiki. Memoria económica justificativa de la subvención, según Anexo III.
<input type="checkbox"/>	Nominak, fakturak eta proba gisa antzeko balioa duten bestelako agiriak, baita horiei dagozkien ordainagiriak ere (deialdiaren 10. artikuluan adierazten den bezala). Nóminas, facturas y demás documentos de valor probatorio equivalente así como los justificantes de pago correspondientes (tal y como se señala en el artículo 10 de la convocatoria).
<input type="checkbox"/>	Erakunde onuradunak bere ekarpena justifikatzeko langile boluntarioen balorizazioa aipatzen badu, balorizatutako langile boluntarioaren lana azaltzen duen ziurtagiria, legezko ordezkariak sinatuta (eredua III. eranskinan). En caso de justificación de la aportación propia de la entidad beneficiaria en la forma de valoración de personal voluntario, certificado firmado por la persona representante legal de la entidad que explique el trabajo voluntario valorizado (según modelo incluido en Anexo III).
<input type="checkbox"/>	Proiektuak beste finantza iturriren bat badauka (funts publikoak zein pribatuak), funts horiek (laguntzak, dirulaguntzak...) eman edo ukatu izana frogatzen duten agiriak. En caso de cofinanciación del proyecto mediante otros fondos públicos o privados, documentación que acredite la concesión o denegación de estos fondos (ayudas, subvenciones...).
<input type="checkbox"/>	Diruz lagundutako jarduerak justifikatzeko dokumentazio gehigarria (txostenak eta memoria zabalagoak, argitalpenak, publizitatea, argazkiak eta abar). Documentación anexa de justificación de la actividad subvencionada (informes-memorias ampliados, publicaciones, publicidad, fotografías, etcétera.).



DIRULAGUNTZA JUSTIFIKATZEKO MEMORIA
MEMORIA NARRATIVA JUSTIFICATIVA DE LA SUBVENCIÓN

HELBURUEN BETETZE MAILA ■ GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS

Eskabidean jasotakoa eta berdintasun printzipioari lotutako alderdiak kontuan izanda, zein bete diren eta zein ez eta zergatik adierazi. Indicar, considerando lo recogido en la solicitud y los aspectos relativos al principio de igualdad, cuáles se han cumplido y cuáles no y porqué.

ONURADUNAK ■ PERSONAS BENEFICIARIAS

Hurrengo taularen arabera, lagun onuradunen edo partehartzaileen sexua adierazi edota interesgarri izan daitezkeen beste ezaugarri batzuk (adina, nazionalitatea, ...).

Indicar el sexo de las personas beneficiarias y/o participantes según el cuadro que se incluye a continuación; así como otras características que se consideren de interés (edad, nacionalidad...).

Parte-hartzaileen kopurua ekintza eta sexuaren arabera ■ Personas participantes por actividad y sexo (*)

	Guztira Total	Emakumeak Mujeres	Gizonak Hombres	Ez bitarra No binario
1. jarduera ■ Actividad 1				
2. jarduera ■ Actividad 2				
3. jarduera ■ Actividad 3				
4. jarduera ■ Actividad 4				

(*): Ekintza mota kontuan harturik, sexua adieraztea desagokia izanez gero, adierazi eta justifikatu.

(*): En el caso de que por el tipo de actividad de que se trate, no proceda realizar el desglose por sexo, señalarlo y justificarlo.



JARDUEREN GARAPENA ■ DESARROLLO DE LAS ACTIVIDADES

Azkenean burutu diren jarduerak adierazi, zelakoak izan diren, antolakuntza, gauzatzeko datak, garapena, metodologia, burututako edukiak eta berdintasunari lotutako alderdiak, etab. zehaztuz

Indicar las actividades finales que se han llevado a cabo, detallando en qué han consistido, organización, fechas de realización, desarrollo, metodología, ejecución de contenidos y aspectos ligados a la igualdad, etc.

1. **jarduera** ■ Actividad 1

2. **jarduera** ■ Actividad 2

3. **jarduera** ■ Actividad 3

4. **jarduera** ■ Actividad 4



EMAITZEN EBALUAZIOA ETA BALORAZIOA ■ EVALUACIÓN Y VALORACIÓN DE LOS RESULTADOS

Balorazio orokorra (erakundearen balorazioa, lagundu duten profesionalena eta bertan parte hartu duten pertsonena ere).
Valoración general (incluir la valoración de la entidad, de las y los profesionales que han colaborado y de las personas participantes).

Genero eragina (azaldu proiektuak zer eragin izan duen eskabidearen justifikazioan jasotakoan)
Impacto de género (explicar qué efectos ha tenido el proyecto sobre lo recogido en la justificación de la solicitud)



PROIEKTUA BURUTZEKO SARTU BEHAR IZAN DIREN DOIKUNTZAK ETA DEBIDERATZEAK
DESVIACIONES Y AJUSTES QUE HAN SIDO NECESARIOS INTRODUCIR EN LA EJECUCIÓN DEL
PROYECTO

Onartutako proiektutik gertatutako desbideratzeak eta doikuntzak, aurrekontukoak barne: ■ Desviaciones y ajustes que se han producido respecto del proyecto aprobado, incluidos los presupuestarios:



MEMORIA EKONOMIKO JUSTIFIKAGARRIA ■ MEMORIA ECONÓMICA JUSTIFICATIVA

GASTUAK ■ RELACIÓN DE GASTOS:

A.- Soldatapeko langileak ■ Personal asalariado

NOMINAK ■ NÓMINAS

Hila Mes	Langilea Persona trabajadora	Nomina, guztira Total nómina (1)	Diruz lagundutako proiektuari egotzitako ehunekoa % imputado al proyecto	Proiektuari egotzitako kantitatea, guztira Cantidad total imputada al proyecto	AFari egotzitako kantitatea Cantidad imputada a DFA
Gastuak, guztira ■ Total gastos					

(1) Soldata garbia + PFEZaren abikipena + Gizarte Segurantzaz langilea + Gizarte Segurantzaz enpresa / Sueldo líquido + retención IRPF + Seguridad Social persona trabajadora + Seguridad Social empresa.

B.- Fakturak ■ Facturas

LANGILE PROFESIONALAK ■ PERSONAL PROFESIONAL

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	PFEZ IRPF (3)	Gordina Neto (1+2-3)	Guztira Total (1+2)
Gastuak, guztira ■ Total gastos									

BESTE KONTRATAZIO BATZUK (ENPRESAK, ELKARTEAK, ETAB.) ■ OTRAS CONTRATACIONES (EMPRESAS, ASOCIACIONES, ETC.)

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	PFEZ IRPF (3)	Gordina Neto (1+2-3)	Guztira Total (1+2)
Gastuak, guztira ■ Total gastos									

MATERIAL SUNTSIGARRIA ETA SENSIBILIZAZIORAKO MATERIALA ■ MATERIAL FUNGIBLE Y DE SENSIBILIZACIÓN

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	Guztira Total
Gastuak, guztira ■ Total gastos							

PUBLIZITATEA ■ PUBLICIDAD

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	PFEZ IRPF (3)	Gordina Neto (1+2-3)	Guztira Total (1+2)
Gastuak, guztira ■ Total gastos									

BESTE GASTU BATZUK ■ OTROS GASTOS

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	PFEZ IRPF (3)	Gordina Neto (1+2-3)	Guztira Total (1+2)
Gastuak, guztira ■ Total gastos									

C.- Bidaiak ■ Viajes

C.1. GARRAIO PRIBATUA ■ TRANSPORTE PRIVADO

Ibilbidea Trayecto	Kilometroak Kilometros	Zenbatekoa /km (gehienez 0.29 €/Km) Importe Km (máximo 0,29 €/Km)	Guztira Total
Gastuak, guztira ■ Total gastos			



C.2 BESTE GARRAIO MOTA ■ OTRO TIPO DE TRANSPORTE

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	Guztira Total
Gastuak, guztira ■ Total gastos							

BIDAIK GUZTIRA (C1+C2) - ■TOTAL VIAJES (C1+C2)

D.- Dietak eta egonaldiak ■ Dietas y estancias

DIETAK ■ DIETAS

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	PFEZ IRPF (3)	Gordina Neto (1+2-3)	Guztira Total (1+2)
Gastuak, guztira ■ Total gastos									

EGONALDIK ■ ESTANCIAS

Zenbakia Número	Kontzeptua Concepto	Hornitzailea Proveedor o proveedora	Fakturaren data Fecha factura	Ordaintzeko data Fecha pago	Zenbatekoa Importe (1)	BEZ IVA (2)	PFEZ IRPF (3)	Gordina Neto (1+2-3)	Guztira Total (1+2)
Gastuak, guztira ■ Total gastos									

E.- Langile boluntarioen balorizazioa ■ Valoración de personal voluntario

Pertsona boluntarioa Persona voluntaria	Lan egindako orduak Número de horas realizado	Balorizatutako kostua/ordu Coste valorizado/hora	Balorizatutako zenbatekoa Importe valorizado
Gastuak, guztira ■ Total gastos			

(Gehienez 20 euro ordu boluntario bakoitzeko) ■ (Máximo 20 euros / hora voluntaria)

F.- Zeharkako gastuak ■ Gastos indirectos

(gutzitiko zenbatekoa adierazi gastu bakoitza azaldu gabe) ■ (indicar cantidad global sin relacionar cada uno de los gastos)

€

(Gastu zuzenen % 10 gehienez) ■ (Máximo 10% de gastos directos)

**Gastuak, guztira (A+B+C+D+E+F) ■
Total gastos (A+B+C+D+E+F)**

€

(Honakoak erantsi behar dira: soldatapeko langileen edota profesionalen kontratazioarekin zerikusia duten frogagiriak, fakturak edo gastua frogatzen duten agiri baliokideak, originalak edo erkatutako kopiak, banaka edo multzoan, erakunde hornitzaile berarenak izanik 500,00 eurotik gorakoak –BEZa aparte– direnean, eta ordainagiriak).

(Adjuntar, además de los justificantes vinculados a la contratación de personal asalariado y/o profesionales, las facturas o documentos de valor probatorio equivalente, originales o copias compulsadas que, individualmente o de forma conjunta de la misma entidad proveedora, superen la cantidad de 500,00 euros -IVA no incluido- así como la justificación de su pago).



VII. Beste gastu batzuk ■ Otros gastos		
VIII. Gastu orokorrak edo zeharkakoak Gastos generales o indirectos		
Guztira ■ Total		

Alderazten dut justifikazio honetan jasotako informazio eta dokumentazio guztia benetako dela.

Oharak:
Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduan (DBEO) eta Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan ezarritakoak betetze aldera, jakinarazten dizugu zuk ematen dizkizun datuak Arabako Foru Aldundia titularitasuneko T05 GKEak ELKARTEAK fitategian sartuko direla. Fitategi horren tratamendua entitate horiei ematen zaizkien dirulaguntzak kudeatzeko, jarraipena egiteko eta kontrolatzeko egiten dira.
Zure datuen konfidentziasuna bermatzen dugu, eta ez zaizkie hirugarrenei jakinarazten legez gaitutako kasuetatik kanpo.
Datuak atzitzeko, ezabatze, aurkaratzeko eta mugatzeko eskubideak baliatu ahal izango dituzu DBEOk aitortzen dituen eskubideez baliatuzko. Harretarako, Arabako Foru Aldundiko Erregistro Bulegora jo beharko duzu (Probintzia plaza 5, PK 01001 Vitoria-Gasteiz - Araba). Informazio gehiago nahi izanez gero: <https://web.araba.eus/eu/tratamenduen-lege-ohar-hedadua>

Berdintasunaren arloko araudia betez, honako hau ADIERAZTEN DUT:

LEHENENGOA. Nik, ordezkatzen dudun erakundeak, edo ordezkatzen dudun erakunde gobernu edo administrazio organoetan parte hartzen duen pertsona juridiko, fisiko edo erakunde bakar batek ere ez dugula sexuagatik zuzeneko edo zeharkako bereizkeria egiten jendea onartzeko prozesuetan edo funtzionamenduan, SLOko 13. artikuluan eta Euskadiko Berdintasunaren Legeko 24(2) artikuluan xedatutakoaren arabera.

BIGARRENA. Nik, ordezkatzen dudun erakundeak, edo sozietate honen gobernu edo administrazio organoetan parte hartzen duen pertsona bakar batek ere ez dugula egun zigor penalik edota administratiborik sexuagatik bereizkeriagatik edota Gizarte Ordenako Arau Hausteak eta Zehapenei buruzko Legearen testu bategina onartu zuen abuztuaren 4ko 5/2000 Legegintzako Errege Dekretutik eta emakumeen eta gizonen arteko egiazko berdintasunerako martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoko Hamalagunari Xedapen Gehigarrik eratorritako emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari buruzko arau hausteengatik (besteak beste, eta mugatu gabe):

1. Ez bete Langileen Estatutuak edo aplikagarri den hitzarmen kolektiboak berdintasun planen arloan ezarritako betebeharrak.
2. Ordainsariei, lanaldiei, prestakuntzari, promozioari eta gainerako lan baldintzei dagokienez, sexuagatik zuzeneko edo zeharkako bereizkeria kaltegarriak dakartzaten enpresaren erabaki aldebakarrak.
3. Tratu berdintasunaren eta bereizkeriarik ezaren printzipioa betetzea eskatzeko enpresan egindako erreklamazio baten edo administrazio edo justizia ekintza baten aurrean langileen aurkako tratua dakarten erakundearen erabakia.
4. Sexuagatik enplegua lortzeko zuzeneko edo zeharkako bereizkeria dakarten baldintzak ezartzea.
5. Sexu-jazarpena, enpresa zuzendaritzaren eskumenen baitako arloetan gertatzen denean, jazarrea normahi dela ere.
6. Sexu-jazarpena, enpresa zuzendaritzaren eskumenen baitako arloetan gertatzen denean, jazarrea normahi dela ere, baldin eta enpresaburuak, jakinaren gainean, ez badu neurrik hartu halakorik ekiditeko.
7. Berdintasun planik ez egitea edo aplikatzea edo, halakorik izan arren, argi eta garbi ez betetzea, baldin eta plan hori egiteak abuztuaren 4ko 5/2000 Legegintzako Errege Dekretuaren 46.bis.2 paragrafoan xedatutakoari erantzuten badio. Legegintzako dekretu horrek Gizarte Ordenaren Arau Hauste eta Zehapenei buruzko Legearen testu bateratua onartzen du.

Declaro que toda la información y documentación contenida en esta justificación es auténtica.

Notas:
Con objeto de dar cumplimiento a lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 (RGPD) y en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, le informamos que los datos que usted nos facilita van a ser incluidos en el fichero T05 ONGS ASOCIACIONES titularidad de Diputación Foral de Álava cuyos tratamientos se realizan para la gestión, seguimiento y control de ayudas que se conceden a estas entidades.
Garantizamos la confidencialidad de sus datos, no siendo comunicados a terceras personas fuera de los supuestos habilitados legalmente.
Usted podrá ejercitar sus derechos de acceso rectificación, supresión, oposición y limitación que reconoce el RGPD dirigiéndose a la Oficina de Registro de la Diputación Foral de Álava, Plaza de la Provincia, 5, CP 01001 Vitoria - Gasteiz (Álava). Para más información: <http://www.araba.eus/web/AvisoLegalAmpliado>

En cumplimiento de la normativa en materia de Igualdad DECLARO:

PRIMERO. Que ni la organización a la que represento, ni persona jurídica, física o entidad alguna de las que forman parte de los órganos de gobierno o administración de la entidad a la que represento realizamos actos de discriminación directa y/o indirecta por razón de sexo en los procesos de admisión o en el funcionamiento de conformidad con lo estipulado en el artículo 13 de la LGS y artículo 24(2) de la Ley de Igualdad de Euskadi.

SEGUNDO. - Que ni yo, ni la organización a la que represento, ni persona alguna de las que forman parte de los órganos de gobierno o administración de esta sociedad, estamos actualmente sancionadas penal y/o administrativamente por discriminación por razón de sexo y/o por infracciones en materia de igualdad entre mujeres y hombres derivadas del Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Infracciones y Sanciones en el Orden Social y Disposición Adicional Decimocuarta de la Ley Orgánica 3/2007, para la Igualdad efectiva de mujeres y hombres de 22 de marzo (entre otras, a título no limitativo):

1. No cumplir las obligaciones que en materia de planes de igualdad establecen el Estatuto de los Trabajadores o el convenio colectivo que sea de aplicación.
2. Decisiones unilaterales de la empresa que impliquen discriminaciones directas o indirectas adversas en materia de retribuciones, jornadas, formación, promoción y demás condiciones de trabajo, por razón de sexo.
3. Decisiones de la entidad que supongan un trato desfavorable de las y los trabajadores como reacción ante una reclamación efectuada en la empresa o ante una acción administrativa o judicial destinada a exigir el cumplimiento del principio de igualdad de trato y no discriminación.
4. Establecer condiciones que constituyan una discriminación directa o indirecta para el acceso al empleo por razón de sexo.
5. Acoso sexual, cuando se produzca dentro del ámbito a que alcanzan las facultades de dirección empresarial, cualquiera que sea el sujeto activo de la misma.
6. Acoso por razón de sexo, cuando se produzca dentro del ámbito a que alcanzan las facultades de dirección empresarial, cualquiera que sea el sujeto activo del mismo, siempre que, conocido por el empresario, éste no hubiera adoptado las medidas necesarias para impedirlo.
7. No elaborar o no aplicar el plan de igualdad, o hacerlo incumpliendo manifiestamente los términos previstos, cuando la obligación de realizar dicho plan responda a lo establecido en el Apartado 2 del 46 bis del Real Decreto Legislativo 5/2000, de 4 de agosto, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley sobre Infracciones y Sanciones en el Orden Social.

www.araba.eus

Jesusen Zerbitzarien kalea 1 zbkia. baxua - Siervas de Jesús nº 1 – bajo 01001 Vitoria-Gasteiz.
Tel. +34 945 181818 (luz./ext. 52104), Fax +34 945 181951, e-mail: lpinedo@araba.eus
© Arabako Foru Aldundia - Diputación Foral de Álava, 2010

9

BOLUNTARIOTZA BALORIZATZEKO ZIURTAGIRIA
CERTIFICADO DE VALORIZACIÓN DEL VOLUNTARIADO

NAN ■ DNI

Ziurtatzen duen pertsonaren izen-abizenak ■ Nombre y apellidos de la persona que certifica

Ordezkatzen duen erakundearen izena ■ Nombre de la entidad que representa

Goian zehaztutako pertsonak, erakundearen ordezkari legal gisa,
ZIURTATZEN DU honela zehazten dela behean azaltzen den
 proiektuan egindako lan boluntarioaren balorizazioa:

La persona arriba señalada **CERTIFICA**, en calidad de representante legal de la entidad, que la valorización del trabajo voluntario realizado en el proyecto que se especifica, queda detallada de la siguiente forma:

Egindako proiektuaren izena ■ Nombre del proyecto realizado

Boluntarioa Persona Voluntaria	NAN DNI	Jarduera Actividad	Ordu kop. Nº de horas	Balorizatzutako kostua / ordu Coste valorizado/hora	Guztira Total	Boluntarioaren sinadura Firma persona voluntaria
GUZTIRA: ■ TOTAL:						

(Tokia eta data ■ Lugar y fecha)

Sin.: ■ Fdo.:

Erakundearen ordezkariaren izen-abizenak ■ Nombre y apellidos representante Asociación